VERSOS POR ENCARGO

PILAR SÁNCHEZ VICENTE

Pa Pilar Sánchez Vicente (PSV, que ye comu siempre firmó los ripios de só) escribir rimes ye un xuegu, un viciu, un entretenimientu. Xáctase de haber solucionáo con versos muchos de lo enguedeyos de la so vida cotidiana, de usalos pa felicitar, pa reprochar, pa pedir, pa invitar, casi siempre con meyores resultáos que un discursu, una explicación o una simple frase fecha.

Pero lo que al principiu yera algo muy personal, prontu encontró proyeición exterior. A la xente gusta-y esta forma de espresase, empieza a recibir encargos, de la familia, los collacios... Lo que pa ella nun ye más trabayu que un viaxe en tren, conviertese en manos del que lo encarga nun ésitu garantizáu.

En 1998, la autora diríxese al semanariu ellectrónicu Asturies con una propuesta: crear y colgar del so dominiu una páxina web personal pa publicar nesta revista los guiones del so programa n'asturianu que emite TVE pol Canal Internacional ,dientru del espaciu quincenal dedicáu a Asturies. Son artículos de dos fueyes sobre temes pervariáos: naturaleza, cultura, folclor, gastronomía... que tan recoyíos nos RETAYOS D'ASTURIES.

Pa dai mayor conteníu a la páxina acuerden colgar otra sección, algo totalmente nuevo n'Internet, los RIPIOS CIBERCALEYEROS, pa faer versos por encargu. La sección anunciase asina:

¡GRATIS
RIPIOS CIBERCALEYEROS,
FAENSE RIMES POR ENCARGU
PA LES SOS CELEBRACIONES

Si tien Vd. Una boda,
cumpleaños, nacimientu,
comida d'aniversariu,
despedía de solteru
u otra cellebración,
ensin gastase ni un duru
pué quedar comu'n señor
colos ripios caleyeros
que se faen nesta sección.

Póngame Vd. Munchos datos,
cuantos más será meyor, de
a quien-y van dedicáos los
ripios que m'encargó.
Y nun se olvide indicame
el nome, la profesión,
el tamañu los zapatos,
de los güeyos el color,
si se xubila o se casa,
si come o ye bebedor,

si ye gastizu o tacañu,
les putáes que-y armó
y asina tolos datos que
quiera faer alusión
nel corréu que tá embaxu.

Y ENSAYE PRONUNCIACION
QUE MEYOR YE LEELOS N'ALTU

Ufiertáse la posibilidá de faelos en tres modalidades: pa dalos por escrito, pa leelos en públicu o pa leelos na intimidá.

Namás dai publicidá empiecen a llover peticiones. Conclusión: en cualquier parte del mundu hai un asturianu o una asturiana enganchaos a Internet. Otra conclusión: nun hai dos peticiones iguales, comu nun hai dos persones que lo sean tampoco. Hai quien quier felicitar cumpleaños, aniversarios, nacimientos; otros pídense pa ser leídos nos casamientos, xubilaciones, inauguraciones, banquetes; pero tamién hai quien los pide d'amor, porque –y falten les pallabres pa espresase y eso ye lo que –y sobra a la autora, palalbres, y prestái regalales.

Son encargos fechos a la medida, al gustu del consumidor el caldu...Como nos vieyos tiempos del trueque, ye norma de la casa nun aceptar perres por ellos, sicasu, prendes (un tarru miel, pendientes, un patu madera..). La riqueza obtenida llévala nel corazón: ye la inmensa felicidá que da la gratitú de los demás .

Pueden ser más de 300 los ripios (o monólogos según denominación tradicional) que llega a xuntar. Güei, préstanos facer una selección de los meyores. Añádense algunos anteriores a esa fecha, comu los pregones de les fiestes de Antromero (1987) y de Llanera (1990), y otros que fueron fechos a iniciativa de la autora, comu muestra de agradecimientu (A les amigues del llibru de Turón, Escuela Infantil Atalía, Chus el Bibliotecariu). Excepto nestos casos, hai que tener en cuenta que

TOLOS NOMES PROPIOS Y TOPONIMOS TAN CAMBIAOS.

LA AUTORA NUN SE FAE, POR TANTU, RESPONSABLE DE LA IMAXINACION DE LOS LLECTORES A LA HORA DE CREER RECONOCER LOS PERSONAXES.

INDIZ

- Al llibru
- Asturianos en...
    - Arxentina
    - Cuba
    - Galicia
    - Madrid
    - Mallorca
    - Asturies
    - Méxicu
    - Perú
- Bodes de plata
- Bodes d'oru
- Casamientu
- Cofradía Doña Gontrodo
- Comida CRIDJ
- Convocando
- Coses del querer
- Cumpleaños
- Chateando
- El bibliotecariu
- El espía
- Dar les gracies
- Declaración
- Escuela infantil Atalía
- Fin de añu
- Fin de cursu
- Invitación espicha
- Pregón Biedes
- Pregón Cimavilla
- Pregón Llanera
- Pregón Antromeru
- Premio Poesía 1977
- Regalo de cumpleaños
- Ripios
- Vieyera
- Xubilación

UN AMIGU

Colos sos momentos buenos
y los sos momentos malos.
A vegáes, dan ganes de comelu,
otres veces, dan de estrapallálu.

Compañeru peregrinu
de cama, de mesa, de bolsillu.
Pomar en flor de aroma intensu
o carbayu vieyu y retorcíu,
casi siempre esquelética veleta,
troncu lisu de xoven ocalitu.

Pa ocupar el desvelu,
pa calmar la fatiga,
pa aliviar la tensión,
pa animar la comida,
pa entender meyor les coses
de la muerte y la vida…
Pa descubrir de ti lo más fondero,
sacudite la entraña,
devolvete recuerdos ya escaecidos,
voces, olores y besos d'otru tiempu.

Pa encerrate nel so aru de fierru,
y atrapate,
y sentir que se para el movimientu,
desapaecen el tiempu y el espaciu
y vivir n'otres pieles nesos sueños.
Pa entregate, llorar y disfrutar,
reír, callate o jurar con cagamentos.

Creador de mundos sin reinu,
olimpu de los dioses y demonios
que nun viven más allá de los tos güeyos.
Dende que lu abres nun puedes olvidalu.
Tien la llave del cofre los secretos.
Contien palabres: l'únicu arma
que nun mata que tenemos.

Un llibru.

Y sólo hai que leélu…

(*A les amigues del llibru, más que taller literariu, de Turón)*
Pilar Sánchez Vicente.
Asturies, xineru, 2002

En Argentina

Si tuviera, paisanu, que pintate,
escoyería el color de la borrina,
la caliza y el verde desti Llanes
que dexaste pa dite a la Arxentina.
Tien Manolo del Campo esi calter del que nun–y
regalaron ná en la vida:
cincuenta años lleva de emigrante
y nun paró de trabayar tovía.
Solteru, pero padre, porque llindia
a sesenta o setenta personaxes
que-y dan igual de guerra que alegríes
nel Centru Asturianu'n Buenos Aires,
onde ye fundador y director
del grupu baile y de la banda gaites
que pol nome de Pelayu asisten.
Si tuviera, paisanu, qu'escribite
diríate que setenta años nun son nada,
más va durar aquello que ficiste,
el posu que dexaste na to xera,
la llama que prendiste.
Por eso, en Rio de la Plata,compañeru,
la xente hermana qu'afincó y arrima
y que-y guarda devoción al vezu
del raigón, la bandera y la tierrina,
conocerante siempre pol Maestru.

En Cuba

Esta tierra asturiana,
tierrina verde y bella
bañada por el agua,

peinada polos ríos y sus valles,
cercada de montañas,
tan hospitalaria que el viajero
se siente como en casa ,
tiene sólo un defecto
que late en sus entrañas:
como dellas el minero
negro carbón arranca,
así Asturies sus hijos
de la madre separa.
Echamos gente fuera
como si nos sobraran
las manos, las cabezas,
corazones y almas.
¡Qué ingrata emigración!
¡Que dura la miseria!
Y sin embargo…
¡Qué orgullo de patria
y de bandera!
Enrique, uno más
entre tantos de aquella,
viajó un día a ultramar
y en esa isla del Caribe
decidió afincar.
Tuvo este hombre la suerte
de haber sobrevivido
a guerras y avatares
sociales y políticos;
todavía hoy recuerda
de aquellos viejos tiempos
los nombres de las calles,
refranes y paseos.

Hoy vive en Santa Clara
con la dignidad
del que no pide nada
y nada ha de pagar.
Dos hijas tiene Enrique
y nietos y bisnietos
que son la savia nueva,
retoños de olmo viejo.
En Playa hay avenidas
y calles y mercados
como el que llaman Agro,
donde se compran mangos
y pueden abonarlos
con los pesos cubanos.
Si siguen por ahí,
llegarán al Vedado,
plagadito de hoteles,
de tiendecitas, bancos,
parques y ministerios
y de gente esperando
llegue pronto la guagua
que siempre tarda tanto.
Si van para la Habana
llegan antes andando…
Habana Vieja tiene
fortines y cañones
museos y monumentos,
turistas y salseros
y helados de tres pesos
y allí se encontrarán
la Bodeguita'l Medio.
Y para dar la vuelta

no hay un rincón mejor,
más bullicioso y bello
que'l propio Malecón,
allí donde el Caribe
se funde con el sol.
Cuando lleguen a casa,
alguien se encontrarán
que está siempre ocupada
polos que vienen y van:
un chófer, la inspectora,
de Martín su papá,
enfermeras, doctoras. .
Quién no estuvo allí
se habrá perdido el trato
que los buenos cubanos
dan a sus invitados.

En Galicia

La edad de Cristo
menos un mes
que tienen tolos
que cumplen 33,
tienes agora;
ye esi momentu
fugaz de ver
ente la xuventú
plena d'acné
y el mapa les virueles
de la vejez.
Llámeste Edu…
¡armótela l'Airtel
con esi neñu!

Yeres altu y rubiu,
cómo tu má,
que nunca les canciones
dicen verdá.
De toés maneres
de xuro tiren vendes
les enfermeres
por si vendáu
faen contigo un aparte
nel excusáu.
Ye queijolines!
tol día tan en bata
les muy pillines,
anque un mélicu
tará fartu batines
y lo qu'hai dientru
(y digo de tocalo
comu de velo)
Nel Hospital Xeral
mires los güeyos
y na patria de Fraga
atiendes güelos
porquén Villalba
pémeque peta más
nel consultoriu
tercera edá.
"¡Ay rapaciñu,
dempués de vieya
nun t'arrregla la vista
diañu ni meiga!"
Y más de unu
querría date algo

por el serviciu
que nun te creen
anque dixeres
que salen del so bolsu
sueldos y dietes.
Porque eso si,
algo te queda
de los rollos qu'echaste
na discoteca,
cuando estudiante
arreglabes el mundu
Rosal adelante,
tomando nota
de cómo al fegadillu
sienta la coca..
acompañada
de ron havana libre
por lo que valga.
Hai que ser solidariu
colos cubanos
y nun sólo dir velos
por si pillamos;
con trabayu y con perres
echa-yos manos
que bastante tienen
col gran hermanu.
Lo tuyo ye por demás
gustate'l campu, la mar ,
subir y baxar pol monte,
tomar el sol y esquiar,
el riesgu, salir de copes,
ames la velocidá

y veranearen Lluancu,
pa nun variar,
Así que mira , mi guapu,
nun te puedo dicir más
que seas feliz y nos años
que n'adelante vendrán
mantengas el ritmu vida
que te permita folgar
sin garrar un gramu grasa
ni perder la integridá,
celebrando cumpleaños
los qu'haya que celebrar
que pa eso tan los amigos
ya dende la Facultá.

En Madrid

Encargasteme unos ripios
onde con abondu esmeru
contase en versu la hestoria
de que vino al mundu un neñu
que Matías se llamara.
El neñu ye.. comu tóos
pa los gueyos de los pás:
ye llistu, guapu, prestosu,
parez de buen conformar
responde a los estímulos,
despiertu pa la so edá,
nun llora más de la cuenta,
buena la motricidá
y, ¡en fin! un santu del cielu
cuandu dormidín tá ya.

Y nun podía ser menos
-tampocu vas pedir más-
porque ya dicen los vieyos
(será cosa de la edá)
qu'estos rapazos d'agora
ya no vienen con un pan
¡estos manden nel molín
colo espabiláos que tán!
El guaxe nació n'Ùviéu
y en Vil.lamarcel, Quirós,
va bautizase pa mayu
(o p'abril mediante dios)
Y ye que esta familia
anque nos Madriles tán
abraza la asturianía
y ya quisieren cambiar
Alcalá y la Gran Vía
y el ruxír la capital
por una, de prau, casina
con su hórreu, su quintana,
poder semar la tierrina
y recueyer les patates
y berces de la güertina
y si nun fuera la Cuota
xura qu'hasta una vaquina.
Pero entretantu'l suañu
intenta ser realidá
(no si nun tien misteriu
más que poder aforrar
porque tocar no nos toca
más que volver a xugar)
crecerás fíu nel Foru

onde nun se tá tan mal
y vendrás de vacaciones
a la tierra de los pás
cargáu'l coche hasta los topes.
Aquí tu descubrirás
el güevu y la gallina,
la llechi (de ónde sal)
qu'hai árboles y picos
y que cerca ruxe'l mar.
Cuelébres, trasgos y xanes
el to suañu rondarán
y l'osu y l'urogallu
a despertate vendrán
y xugarás pelos montes
y nes viesques toparás
les bruxes y los enanos
que cuentos te contarán.
Y cuandu peines les canes
al echar la vista atrás,
entre los quiquilimones
que na vida xuntarás
aparecerá la caxa
onde guardaste estos ripios
que al nacer te dedicara
la xente que más te quiso.

En Mallorca

¿Recuerdes, Ricardu,
l'arume la cocina,
poner el nacimientu,
moñase na comida,

correr xuntos peles casi engalanáes,
cuandu echaste mocina,
la ilusión de los Reyes,
reunise la familia,
tola xente alloriada
de visita en visita,
xugar a toles hores
sin tiempu nin medía,
los horarios sin cole
de folganza tol día,
fayendo los recáos,
echando una partida?
Ye Navidá, hermanu,
y se que ye ley de vida
nacer, crecer, morrer y separase
pero nesta fecha tan querida
nun m'apetez otra cosa qu'abrazate,
brindar, reir y dame a la bebida:
¡Alegrenme tantu estos encuentros
aunque sean al añu siete días...!

En Asturies

El Diecisiete de Marzu
del corriente añu 2000,
inauguré esta Bolera
que me fice yo pa mí.
Asistieron los colegas,
una pipa sidra abrí
y nun falto ná na mesa
que se pudiera dicir.
Echamos una partida,

tamién dalgún cantarín
y bautizóse l'arena
con un chiscáu de culín.
Soi la envidia de Lladréu,
el Gallu de la Quintana
y nun hai naide'n Llangréu
que tenga meyor tirada.
Batiente o Bolu Tinéu,
el Birle o Bolu-palma,
el Dexabolu, el Cuatrín,
los bolinos, la Cuatriada,
Sama, Ciañu, La Felguera,
Angones, Saliencia, Pravia..
No hai rodáu que se resista
nin catorce que nun bata;
cuandu soy yo el que tira
nun hai bola que nun valga.
Da igual la modalidá…
¡Y agora más, que ye'n casa!

En México

Hai un tipu de muyer
que nun conoz continente
y el númeru crecerá
nesti mileniu siguiente
con muyeres como tú
que vais plantando simiente
pa que nel mundu futuru
sea la cosa diferiente:
toes rubies, gueyos azules
y además intelixentes...

El to pá ye teverganu
y la to má ye naveta;
nun se si emigrara él
y lluéu la llamara a ella;
o se escaparen los dos,
como tantos, de la guerra;
o entoavía viven xuntos
cultivando la facienda.
Nun lo sé, pero no importa,
sólu teo la referencia
de qu'una vegada más
-y comu esta milenta-
la emigración arrancónos,
pola falta de riqueza,
esti capital humanu
que del cambiu ye la esencia.
Nun ye porque seas pintora
y te cotices abondu,
expongas nel 10/10,
en New York , París o London,
nel Christie's o nela Tate.
Ye que xente como tu,
perdela da gran dolor
y si dalgun día volviera
el caudal que se marchó,
seríamos una potencia
y nun sólo una nación
dispersada pol planeta.
Pero comu dudo muncho
qu'esto algún día acontezca,
sólo te pido, Pilar,
que la tuya descendencia

nun se permita olvidar
onde tan Nava y Teverga.
Y tú, a seguir luchando,
que ganaremos la guerra,
porque'l futuru tá equí,
agazapáu'n duermevela,
pero la memoria hestórica
nun debemos de perdela.
Camina siempre p'adelante,
pero el pasáu no escaezas,
que somos, mientres vivimos,
los pilares de la tierra.
Que Fortuna te sonría,
hasta siempre, compañera.

En Perú

Asturies tien el color de la borrina,
esi gris de la caliza y el orbayu
que pente les solombres la memoria s'adivina.
Ye xente que camuda la morada,
cambia'l práu pola planicie andina
pero siempre, en tóu llugar, trabaya:
por nun tener trabayu'n casa, emigra.
Los asturianos tenemos una tierra
al otru lláu del mar, nuesa tierrina.
Llevámosla mui dientru, más tá abierta
de corazón pa aquel que nos visita.
Por eso voi decivos que me presta,
que-y pongas esti nome a la to Cafetería.
Si entrásteis, compañeru, compañera,
echái un tragu y brindar con alegría:
sentiréis, comu Asturies, que ye vuestra.

La hestoria qu'aquí cuntamos
entamó con una boda
allá veinticinco años
y parez que diba en seriu
porque tamos celebrando
l'aniversariu de plata
y l'oru vien caminando.
Ye una hestoria que comienza
en Lluces, pueblin de Llastres,
onde vivíen dos neños,
Dulce y Juanjo, dende guajes.
Guarda la aldea nes caleyes,
aparte el golor a cuchu
y el clá-clá de les madreñes,
el recuerdu los rapazos
cuando andaben a carreres
y escondíos polos matos.
¿Fue debaxu daquel hórreu
o, atapecío, baxu un arbol
onde temblando ensin fríu
los gueyos se vos clisaron
y mil millones d'hormigues
corrieron-yos pelos brazos
demientres comu'n imán
xuntabense-yos los llabios?
Dicen que nun lu recuerden..
¡más bién nun querrán cuntalo!
El casu ye que, ya prontu,
fueron vivir pa Xixón,
onde Juanjo trabayara
nel metal, nel Tallerón.
(que vos dure polo menos

hasta la xubilación)
Dulce quería trabayar,
pero un pocu por machismu
y otru por qué ya dirás
que vas faer con tres fíos,
en casa hubo de quedar
a cuidar los rapacinos.
David, Juan Carlos, Daniel,
con esa cara guajinos
buenos tuvistéis que ser
cuandu eráis pequeñinos
porque, además de ser tres,
fuistéis perbien seguidinos
y sábese lo que ye:
pelees, dalgún chichón,
los catarros, les anxines,
variceles, sarampión,
el colexu, les comides,
y, en cuantu se faen mayores,
les perres y les salides,
les moces y los estudios
y a ver eses compañíes...
Tantu crecer la familia,
el pisín quedó pequeñu
¡lo mesmu dientru de ná
se vos marchen tolos neños
que quedensevos en casa
hasta faese treintañeros!.
Que ya se sabe, nel llar
nun falten cama y comida
y algún euru pa gastar,
y si papi ponse bronques

ya suaviza la mío má,
que pa eso les muyeres
sabemos acompasar.
Dulce y Juanjo, Juanjo y Dulce,
qu'amáis lo tradicional
(anque dalgunu se pase,
porque a los bolos xugar
col primer fíu naciendo
ye de pa nun lo cuntar);
queréisvos y sois felices
(anque la forma de criar
a esi tríu d'alevines
faigavos retrolicar
y enguedeyavos a veces
al gritu ¡nun pasarán!)
Dulce y Juanjo, Juanjo y Dulce,
salir güei a festexar
que después de cinco lustros
seguis xuntos y además
quierenvos muncho los fíos
(Eso pretenden decivos
encargando estos ripios)

EL GALAN

Marqués de Casa Valdés
yera´l nome de la calle,
anque la familia yera
de muy humilde linaxe.
Ellí tuvo cuna y casa
y d'ellí salió de viaxe,
un viaxe comu veremos
que da al final en
romance. Pero hai que oílu
contalo como fue lo de la
infancia, ente´l trabayu y
la fame, el furacu la
alpargata,
los muertos de la piedrona,
la güerta que tenía´n casa
y una guerra qu´estalló
de la nueche a la mañana,
llevandose-y al hermanu
y pirándose la hermana,
pa entender que nun fue fácil
la vida que me llevara.
Anduvo por Peón, Xixon,
y llegó hasta Salamanca
llabrándose un futuru
d´alzacuellos y sotana
qu´habría de llevalu a Cuba
a perdese na montaña
(y ye que nuna escursión
menudu Belén s´armara
si nun ye la cantimplora
que tenía...Àsólu agua?)

Siempre fue d´armes tomar
y nos años que pasara
nun nos dexó profesión
qu´al menos un mes probara.
De pirómanu a bomberu,
fue jesuita, joyeru,
enseño griegu, llatines,
fue soldador y mineru
y traficó´n calcetines.
El Profesor y dicíen
los alumnos del Bar Riego
(equí´n detalles no entremos
que tamién fue persianeru
ente otres aficiones
allabaes pelos chigreros).
Y el que quiera saber más,
que llea la autobiografía
que escribiera Sandoval
a petición de la fía.

LA GALANA

Nació´n calle San José,
nel barriu del Llanu´l Mediu.
Carolina y Segundo
llamarónse los mios güelos.
Educada´n San José
(refieróme al Patronatu,
pero ya me dirá usté
si taba predestinada
a casar con Juan José
y ser madre del ilustre

y renomáu Xuan Xosé)
fue siempre independiente,
sociable, bien educada,
y con munchu don de xentes.
Diz que como secretaria
tenía fama dilixente
y ,sobre tóu, espabilada,
(de lo que luego los fíos
de sobra s´aprovecharan,
que estudiaron la carrera
y sirvieron nel exércitu
sin ver una ventanilla
nin faer un papeléu
que na Pili´s Xestoría
teníenlo todo resuelto)
Siempre-y gusto la política
y anque nun la practicara,
en refranes y n´hestories
salío a la tía Genara
mezclada con tía María
que de nueche la sacara
a ver l Ooru que fuía
pa Rusia del Bancu España.
Aventures, les corrientes
en moces de la so edá
pa los tiempos que corríen:
un bailín en Somió Park,
a Los Campos los domingos
y llabores del hogar,
que siempres fuímos perguapos
cola aguya de mío má.

L´ALCUENTRU

Ella vendía bicicletes
y tamién les alquilaba.
El llegárame de Cuba
nun hacía una selmana.
Nun dicen lo que pasó
pero pa mí que Cupido
la flecha -yos ensartó
dexando pa siempre unidos
corazón con corazón.
El tenía munchu fríu,
-venía de la calor-
ella tenía una amiga
(tá presente na memoria
l´alcordanza de Carmina)
que d´escopeta sirvió
y, xuro, Á bien se reiría
viendo a Sando con bufanda,
con sombreru y gabardina,
pol paséu de San Llorienzu
cuandu´l sol inda llucía!
-entós yeren otros tiempos
onde no siempre llovía-.
Fueron a calle Corrida
a fartase de pasteles
invitáes pol indianu
y les moxigates delles
sólo me comíeren ún...
el zampólos por docenes.

Nun tenemos más detalles

hasta la fecha la boda
que un día, fae 50 años,
comencipiara esta hestoria.

L´ITINERARIU

Falaren d´ir a Guinea,
peru´n Xixón recalaron
tres tar en Mieres y Vigu
y echar ellí algunos años.
Esto en cuantu a lo xeográfico,
que nes coses del currar
bien pelecharon los probes
(ya decía Sandoval,
que como Mao escribiera,
seguir luchando, luchar
sin mirar la derrotera
luchar y seguir luchando
hasta que vitoria fuera)
Entamaron mil negocios
que nun soy a recordar.
Dende Créditos Bilbao
a Joyería Sandoval,
sucedierónse los socios:
el hermanu de mío pá,
Escapa -dióse a la fuga-
otros que nun conociera,
Barros, de toda la vida,
de casa Carme Piñera...
Áy vaya un saludu pa todos
estén o no nesta tierra
que perbién contribuyeron

a paganos la carrera!

LA PROLE

Y ye que aquella parexa
que casó fae tantos años,
aportó a la Humanidá
na menos que cinco hermanos
(Xuan Xosé, el mayor, Arantxa,
Rubén, Marilina, Nacho)
que con tres ñueres y un xenru
(Margarita, Luci, Elena,
Xelu -Rulos apodáu-)
aportaron siete vástagos,
(Llarina, Laura, Leticia,
Guillermo, Xabel y Xuan
y l´últimu que ye Héctor)
si nun vien nengunu más
que cuatro cerraron cupu
y ÁAchi, tocáte tirar!
Nun te pongas colorada,
qu´agora toca-y a Juan.
Diréis que faltaba un xenru,
direvos que ye verdá,
que como tal nun los llamen
hasta que casáos tán
y anque tengamos la boda
pregonada a cuatro vientos
con fartura nel Pinal,
autu nel Ayuntamientu
y mariscos a fartar
apalabráos pal eventu,

hasta que no haya casamientu
en la llista nun tarás,
que bastante tuvo Pilis
dosis de modernidá
con casar a les dos fíes
ensin pisar un altar.
Pero nun sufras, mamina,
que legal, ye bien legal
y nun lo desfae ni Dios
lo qu´atáo y bien atáo tá.

HOME, SWEET HOME

Déxela aposta al final
porque bien merez un ripiu
l´Avenida Portugal.
Yo naciera nesta casa
(la única y la primera)
en una nueche ensin lluna
a la llume d´una vela
(más bien un corchu n´aceite
que caltenía la mío güela)
Recuerdo, sin ascensor,
una sombría escalera
y el cuartu de los ratones
que taba na carbonera.
Una casa con hestoria...
Cuandu llegaba´l veranu
pecía que se tresformaba
nun campamentu xitanu:
dormíamos al mogollón
nunos colchones pol suelu

de la última habitación
pa faelo tóo Academia
y enseña-yos la lección
que si no entraba con voces
col bate béisbol, meyor .
Dende Zapico a Calleja,
el "dixérame mi madre"
o el neñu aquel roxu, Cuenca,
amontonábense ocho
arrededor de la mesa
(yo espiábalos embaxu
que d´aquella era pequeña
y so la mesa l´estudiu
tenía yo la mío escuela).
Alborotos y guateques,
amigos d´unos y d´otros,
persecuciones y griesques
y siempre alguna consigna:
"Ye Fifi, no abras la puerta"
Pese a ser sólu un pisu
fue siempre una casa abierta.
Asi lo entendiera´l yonki
que Nacho un día traxera
y que atendía mío má
-con quien lluegu s´escribiera-
mientras el presuntu amigu
escondíase na despensa.
O Bernaldo de Quirós,
los Greco, Roberto, Chema,
Viñuela, los Miguelones...
fueron tantos, tantos nomes
comu distinta la peña

que atopabeste na casa
a cualquier hora que fuera.
Avenida Portugal...
amás de parada y fonda
granxa, escuela y hospital.
Granxa, que Nacho tenía
siempre algún animal
que nel cuartín recueyía.
Hospital, porque María
cuando se sentía mal
siempre a morrer volvia
a l´Avenida Portugal.
El casu ye que la casa
siempre tuvo n´alquiler
y dempués cuarenta años
casi la hubimos perder,
sinon fuera que Pilar
a la peseta aforrando
diba invirtiendo´n bonos
lo poco qu´íba fuñando
a escondíes del marido
y los fíos, que pa gastalo
paez que nacieramos todos
con un furacu na mano.
Por si nun caistéis na cuenta
ehí tenéis la esplicación
de la miseria, la fame
a los cien gramos de york,
pues resultó que tenía
doble contabilidá
y oculta tesorería.
Áy vamos, que fue una broker

que n´acciones invertía
mientres Sando despreciaba
gordos de la llotería!
Asi que cuando se vieron
cola tumbona na calle
vendió Pilis les acciones
(moderna Madre Coraje)
y dexónos ablucáos
que no-y fizo falta naide.
Por eso, en compensación
y pa que nun se dixera
que no acostinamos nada
compramos la pasillera
y una alfombra, pa pisala,
que con tantes vanidades
la otra taba bien foliada.

P.S.V.
nes Bodes d´Oru de los sos pás,
el 15 d´Agostu de 1998,
fiesta grande´n Xixón

Agora nesti descansu,
antes qu'anicie la orquesta,
voi leevos unos ripios
que van a cuentu la fecha.
¡Eh, tú, nun tires pal chigre!
¡Neños, piesllai esa puerta!
Meyor vos pasaís p'alante
y ponéis la oreya atenta.
A ver los que táis sentáos,
llevantáivos de la mesa
y, eso si, garrái les copes
que ensin champán nun hai fiesta.
¡Camareru! ¡Qué nun falte
per cápita una botella!
Y ye que nesti casoriu,
comu en tolos casorios,
lo que más presta faer
son los brindis polos novios.

(*Brindis*)

Porque, oye, agradezse
que nestos tiempos que tamos,
cola crisis los Balcanes
y esti mileniu finando,
alguien decida casase
y te invite a celebralo
¡si el fin del mundu ta cerca
que nos pille al menos fartos!
Que la comida foi bona
nun escatimastéis platos

¡y nengún vi qu'al mariscu
tuviera faciendo-y ascos!
y regada con buen vinu,
y dexaron repetir
dende la sopa hasta'l pinchu.
Y los novios superguapos,
y los regalos bien finos
¡y nun pedir marionetes
que son pa los rapacinos!

Y cómu manden los cánones
y pa nun perder el ritmu
garrái otra vez les copes
pa brindar polos padrinos

(*Brindis*)

Si falamos de mariscu
se onde vais dir a parar:
táis señalándome al noviu,
cuya nómina procede
de la ñocla y del centollu;
al que conocéis por Juan
y qu'algunos llamen Copo,
comu yo, veinte años van
ya casi que lu conozco
de cuandu na Laboral
estudiaben los dos mozos
que lluéu se casaríen
coles hermanes del Roxu.
Y ya qu'anden ahí los xefes

y yo ya soy la cuñada,
nun voy reclamar más sueldu,
pero si menos xornada
porque, si no, a esti home,
¿cuándu lu va ver Arantxa?

Polos que táis a destayu
cuandu otros faen el golfu
vendiendo bichos con pates
pa ponenos comu gochos,
polo muncho que nos gusten,
aunque no los comas, Copo,
(falo de los de la mar)
¡esti brindis, pol centollu!

(*Brindis*)

Y por parte de la novia
nun se que flores echar,
porque tienme amenazada
casu de dexala mal…

Nun voi tenelo díficil:
ye la mi debilidá,
la mi hermanina pequeña,
guapa y llista la que más,
siempre ganó les sus perres
a base de trabayar
coles llingues estranxeres
(nun me déis en malpensar:
ni búlgaro ni francés,

llatín y griego ná más)
Comu sabe lo que quier,
sacará la oposición
y supongo qu'algún añu
recalará por Xixón,
anque nun veo que desdeñen
tampocu la emigración.

Achi, pol tu llibramientu,
ya me tengas por patrón
Conseyería o Ministeriu,
por un Plan de Educación
que de prioridá a lo Clásico
(y aquí nun toi refiriendome
al chigre del Alejandro)
polos alumnos de Navia
que tan bien te evaluaron,
y porque vivirás dello
y además deso va y gústate
¡esti brindis va pol !

(*Brindis*)

Y ahora que tamos seguros
que tienen de que vivir,
apartamentu nel parque
y al Caribe van a dir,
creo que llegó'l momentu
de faer mención a los pás
que creíen qu'esti eventu
nunca se iba a celebrar.

¡Ay, xente de poca fe!
La mi Pili, Sandoval,
la mi Crucita, Rufino,
preparáivos pa brindar
qu'abondu fíos criástéis.

Tan mal nun se os debe dar,
por que a cinco empatástéis
con sus menos y sus más
y bien guapos los sacásteis
¡nun tenéis más que mirar!

Pues bien va, bromes aparte,
ye de toós conocío
que de bien nacíos ye
lo de ser agradecíu ,
por eso, insisto, a los pás
que vivieron la postguerra,
que nos dieron de comer
noramala y norabuena,
a quien nunca pagaremos
les nueches de duermevela,
los sustos que-yos pegamos
y enxamás compensaremos
lo muncho que trabayaron,
a ellos, a tolos pás,
y en especial a los vuestros
quiero el brindis dedicar.

(*Brindis*)

Quiero faer nesta parte
una mención especial
a los dos grandes ausentes:
a Lourdes y Sandoval.
El segundu quedó'n casa
-pa munchos trotes nun tá,
anque foi al Ayuntamientu
pa ver a la fía casar-,
pero Lourdes, la padrina,
tenémosla nel hospital
que subió a una vara yerba
y mira si cayó mal
que tá cola pata tiesa.
Y agora quiero acabar
animándovos a tóos
los que tais güei nel Pinal
celebrando esti bodorriu,
que vos pongáis a bailar,
que cantéis dandólo tóu,
que dexéis váciu el bar
y que tantu dir al water
nun vos olvidéis mexar
(digo polo de pintase
o ponese... a criticar).

A la salú de los novios
pola so felicidá
ser perfelices vosotros
nesti día tan especial.
Apuráime la botella
y llevantái bien la copa
pa rematar la faena:

¡Otru brindis polos novios
y qu'amanezca el que pueda!

(*Brindis*)

PILAR SANCHEZ VICENTE
ASTURIES, 10 DE XUNETU DE 1999

Como *Cofrade de Honor*
de esta ilustre Cofradía
y con la venia y permiso
de todas sus Señorías,
voy a decir unas palabras,
más será en forma de rima,
pues la ocasión lo requiere
y nobleza nos obliga.

Permitan que me remonte
más de veinte años atrás,
cuando un club de señores,
amantes del buen yantar,
la *Cofradía de los Quesos*
tuvieron a bien montar.
Pero ¡Ay! Sólo admitían hombres.

Agrupáronse entonces
ya las primeras consortes
y creo que será justicia
recordar aquí sus nombres:
Ludi, Angeles, Pilar,
Mari Carmen y Eloína.

Amantes y defensoras
del sabor tradicional,
decidieron un buen día,
que, además de quedar
ellas para hacer comidas,
hora era de organizar
una propia Cofradía,
que habrían de legalizar,
tras ardua papelería,
hace un año nada más.

Pero, lo mejor de todo,
es que esta Cofradía
hasta ser legalizada,
sólo era femenina
y tuvieron que quitarlo,
por ser discriminación
que mujeres se juntaran
y no admitieran varón.

¡No se hagan ilusiones,
que se entra por votación!

Cofradías "femeninas"
(no se sientan marginados
que lo digo entre comillas)
fue la segunda en Europa
y es un honor para Asturias
ser la única española.
Por tanto, unas pioneras,
se pueden considerar
por haberse hecho un hueco
en mundo tan singular.

¡Señores! No se confundan:
ni novatas ni novicias.
Estas mujeres que ven,
no son sólo bellas damas,
ni sólo damas de alcurnia,
ni sólo "mujeres de",
como las gustan llamar.

Son todo eso, por supuesto,
todo eso y mucho más,
pues miren que consiguieron
sin que nadie las creyera

ni diera un euro por ellas.

Algunas no lo veían,
otras pensaban "¡qué lío!"
y hasta hubo algunos casos
en que no quería el marido,
pues decía que los pendones,
perdón, digo, los cofrades
siempre han de ser varones.

Hay que romper una lanza
por esos otros esposos
que animaron y ayudaron,
no pusieron objeción
e incluso se desvivieron
porque saliera mejor.

Uno de ellos fue nombrado
hoy *Caballero de Honor*,
esperando que se extienda
entre el resto de maridos
el laureado modelo
y emulen a Luis del Busto
otros cofrades queseros.

¡Por cierto! Verdes de envidia
si miran los pueden ver,
pues nunca su *Quesería*
reunió tantos invitados
en los años de su historia,
como las chicas juntaron.

La respuesta fue masiva,
es un gran espaldarazo
a esta joven Cofradía

y justo es mencionarlo,
pues este *Primer Capítulo*
ha sido organizado
con mucho esfuerzo, cariño
y gran profesionalidad
por estas, sus anfitrionas

De ley sería destacar
a Estela y a María Luisa,
que se dejaron la piel
para que hoy, en este día,
lo pasen ustedes bien.

Y nada puedo decir
del honor de compartir
con Carmen y Les Guisanderes.
De ellas ya se ha dicho todo,
también que yo estoy aquí
como autora de *Gontrodo...*.

Más ¿quién era esa mujer?
¿Nos creeremos que era sólo
la concubina del rey,
el descanso del guerrero,
o madre de doña Urraca?
¿Qué escondía la apariencia?
¿Luchadora o resignada?

Quiso terminar sus días
fundando un monasterio
y a Santa María de La Vega
otorgó ese privilegio.
Murió de monja en La Vega
y en su epitafio pusieron
"fue la honra de su patria,

espejo de las mujeres,
de los suyos la esperanza”

Tras su muerte, en su memoria,
allá por el siglo XIII
nacería una Cofradía
que, aparte de usar su nombre,
su lápida y su sepulcro
con celo venerarían.

“No murió Gontrodo,
sino que se ocultó”
reza también su elegía,
y sin duda así había sido,
pues varios siglos más tarde,
mediados el XIX,
su espíritu retornó
reencarnado en cocinera,
incrementando la fama
de las monjas de la Vega.

Vean lo que sucedió,
porque no hubo milagro,
tan sólo ingenio y valor.

Pasó cerca del convento
una columna carlista
dispuesta a asaltar Oviedo,
cuando una monja salió
con un mensaje a su encuentro:
“Dios dijo que al caminante
hemos de prestar consuelo,
y, vive Dios, pena dais
cansados y tan hambrientos.
Si prometéis ser formales,

os invito a pasar dentro,
os daremos de comer
y podéis marcharos luego,
a seguir vuestro camino
que os resta un largo trecho”

Por supuesto, aquellos hombres
vieron la puerta del cielo
y sin dudar la siguieron
y entraron al monasterio.

La Cofradía de Gontrodo
había hecho en los pucheros
el menú que tras este acto
con placer degustaremos:
Garbanzos con bacalao
y espinacas por aquello
de la salsa aligerar:
un plato que en esos tiempos
era el más exquisito,
para pudientes, manjar;
callos picados del cerdo,
con su jamón y chorizo,
al puro estilo de Oviedo;
y, de postre, arroz con leche,
para macizar el cebo.

¿Se imaginan los estragos
en los famélicos buches
de aquellos pobres soldados?

Comieron a reventar
y después vino la siesta
y el susto de despertar..
¡cautivos y desarmados!

pues las monjitas de Dios,
las armas habían guardado
en el ataúd de Gontrodo
y les habían entregado
a las tropas liberales.
Dicen que los cagamentos
envenenaban el aire…

Así, aquel episodio,
quizá sólo un hecho aislado,
fue llamado *El Desarme*
y por siempre celebrado.
Otras batallas habría
posteriores a la fecha,
lo cierto es que la ciudad
rechazó a los carlistas
y se ganó el "benemérita,
heroica, leal e invicta"

Herederas de este espíritu,
entre monjas y guerreras,
las cofrades de Gontrodo
hoy les dan la bienvenida,
dispuestas a "desarmarlos"
con su encanto, simpatía…
y los platos mencionados.

Pueden echarse a temblar,
pues como habrán comprobado,
son DAMAS…¡DE ARMAS TOMAR!

Pilar Sánchez Vicente
Autora de Gontrodo, la hija de la Luna
Primer Capítulo de la Cofradía Doña Gontrodo
Oviedo, 28 de octubre de 2006

25 de noviembre...

¡Ah, qué fecha señalada
d'aquel añu tan llonxanu
nel que'l mileniu finaba!
Cuando oigo esa musiquina
asáltenme a la cabeza
imáxenes d'aquel día.
¡Tovía bien lu recuerdo!
Mira que pasaron años
y prestame, al cabu'l tiempu,
deteneme a memoralu.

¡Madre, pa atopar un día
nel que pudieramos toós
xuntanos pa una comida!
Sucedíense les reuniones,
colectives, paraleles,
rumores, confirmaciones:
"Esti que no"; "¡Nun marées!",
"Los llunes tamos grabando";
"Tócame guaje los miércoles";
"Ehí toi yo de vacaciones";
"Tengo reunión en Bruseles";
"Esta selmana tampoco,
toi pa Londres eses feches"..
Y asi dibamos dafechu
venga a llenar de tachones
aquel probe calendariu
que parecía de prisiones.

25 de noviembre...

Por fin apaeció'l día,

y alcordamos ente tóos
con un mes d'antelación
exisir xustificante
del mélicu o del tutor
si algún al final nun diba
y fízose el xuramentu
qu'esi San, que se jodía
y que xintaben el restu
si el tiempu nun lo impedía
(falabamos ya d'un rayu
que la testa nos partiera
porque tantu más nos daba
anticiclón que tormenta).

Una vez la fecha clara
y pol periodu d'un mes,
empezaron los debates:
primeru de dos a tres,
apagáu l'ordenador,
sentáos na mesa redonda
y al Yoracu'n procesión;
un día de la selmana,
que dempués ya yeren dos
y lluéu fueren los cuatro
(descansábamos el quintu);
a la una en puntu piesllábamos
y a y media ya taba llisto.
Probamos toles botelles
que tenía'l Cutreyoracu
anque siempre prometíamos
que la prósima del Arbol.
La esperiencia del oporto

(p'algunes la iniciación)
traxo graves consecuencies
(fue Itziar la que tiró
por apoyase na antena
al falla-y la suspensión
y llegar piripi a casa
la probe televisión)
y anque comíamos galletes
(pedímoste, Pin, perdón
polo que te criticamos
que nun fuera polvorón)
salíamos pola puerta
cá ún col su colocón
disimiláu na carpeta.

Nesa tormenta de idées
que fomenta'l intercambiu
y afinca les relaciones
que nos surxen nel trabayu
(esto saquelo dun llibru
onde nominen *Dinámiques*
a esto de tomar un vinu
pola *Animación* que garres),
fueron saliendo detalles
que se diben aprobando
en votaciones parciales.

Pondríamosnos elegantes,
cada ún cola su moda,
rebuscando nel armariu
l'ultimu traxe de boda.

¡Qué pena, los usuarios
nun nos vieron na chabola
vestidos comu'n palaciu!
El día tal del eventu
entamó pela mañana,
que ficieramos nel Hall
los del CRIDJ una sentada..
Fumigáronnoslu bien,
que dientru nun s'aguantaba,
y punsimos el cartel
de *"Piesllão hasta mañana"*
y al día siguiente qu'abrimos
de xente nun se parara.
¡Cola resaca qu'hubimos
memorable la xornada
pospartu que nos metimos
a cuenta la 🚺*cucaracha*🚺!

Porque yera peor qu'un zulu
el sitiu onde currábamos
que nun teníamos más
pa tíos y tíes qu'un bañu
y tol día tabes riñendo
qu'iben los homes al water
y mexiabenlu enteru
(cuando non coses peores,
qu'a los detalles nun entro,
que ya decía Mª Paz
que diera puntáes sin filu,
que yera pola hermandá)
Eso, lo civilizáo,
que dempués taba María

que dexaba les bayetes
tapando la porquería,
¡y hasta había fauna autóctona
que pola Morgue corría!.

Quedamos entós tamién
de facenos un regalu
del amigu invisible
¡la risa que nos pasamos
escoyendo papelinos
y a la chita despistando!
Oye, de cadena 100,
pero habíalos perguapos.

Como nun había quién
ficiera bien los deberes
salimos Varisto y yo
una mañana de xueves
a buscar onde comer
¡Y nun fuimos de madreñes!
...Aunque alguna nos tildara
de pioyosos, navayeros
y xente de estofa baxa,
y aprovechando'l derechu
de faltanos pola cara
la zorra, puta, asquerosa ,
gocha de la Pumarada,
alli nos escarneciera,
vilipendiara, humillara
y cual probes de pedir
o indixentes nos tratara.

Di tu que tamién ye ciertu
que nun sal de la ventana
el que nació pa macetu.

†25 de noviembre…†

Taba cerca Navidá,
que solía ser el tiempu
de xuntanos pa xintar.

Había sido sonada
la del añu anterior
onde anduvo devorada
la de Documentación
y sólo polos amigos,
cual boa, no se perdió.
Pero también aquel añu
hubiera cierta movida
como solía suceder
colos del pisu d'arriba,
que nun lograben creer
que naquella madriguera
llevaramosnos tan bien.

Nun podía d'otra forma
nin d'otra manera ser:
Sabíes que na más salir
diben a despellexate,
güei tocabate a ti,
mañana la de vengate.
Y anque andábamos a voces
como ya nos conocíamos
cuando ún tenía un rebote

el restu nos escurríamos.

Esi añu noventaynueve
había gran animación,
aparte pol Auditoriu,
naquel nuestru caleyón.
Llunes, miércoles y vienres
aparcaba un camión
(a veces la fregoneta)
Calisto Montoya ,Antón
y subía dempués a ella
con Taranto, Marianela;
suponíamos a qué
pol desabillé la neña
qu'entraba tan bien vestida
y salía perbién revuelta
(¡pero bien que se reía
comu apuntillara Elena
que ninguna se perdía!) .
Siempre temimos qu'un día
pasaría lo peor
conociendo les families
los gitanos como son,
cuando quitaren la tabla
y apareciera'l colchón.
Nun llegó la sangre, creo,
pero fue muy comentáo
y armóse munchu revuelu:
yera común opinión
que llevantaben la media
de kikis de la nación
y alli nel CRIDJ los solteros,

que teníen toos pisu,
pero pinchaben en güesu,
faciense crucifixión.
¡Ay, que perprestosos tiempos!

Pues allí tabamos tóos,
nel Cantábricu de Edu
poniéndonos comu gochos
tan vestidinos de fiesta...
¡Sin nun fuera la paella
que de farrapa que taba
nun hubo quien la comiera!
Dionos un pocu'l baxón
pero, mira, evitonos
garrar una indixestión.
¡Y hasta tuvimos y tóo
una manifestación
de les moces del Injuve
que pusieron cartelón
de que nadie les quería!
Di tu que fueron los homes
y tuvieron el detalle
de regalanos les roses
y polo menos marcharon
más contentes, les probes.

¡ Paezme tenelos delante
tal cual comu si los viera
cada vez que los evoco!.

Por eso, agora de vieya
(sigo cola mesma artrosis

que tenía na cadera)
anque dixerame'l mélicu
que por salú nun bebiera
voi llevantar esta copa
pa brindar por esa peña
pol añu noventaynueve
y pola comida aquella
del... ***25 de noviembre***

Pilar Sánchez Vicente
Asturies, Payares, 1999

Avisu a los integrantes de la Peña'l Xabalí:

Pola presente convócase
a los que queráis venir
esti vienres veintitrés
del corriente mes d'abril
nel chigre Peru a les diez
pa comenos un burrín
(ye a escote pericote
que la cosa ta que xode).

Y pa dir ya bien calientes,
facemos cita a les seis
na sidrería de siempre.

Tema de conversación:
Ya ye hora legalizanos
que somos un mogollón
y puesto que la cenona
siempre tuvo más tirón
que dir con bocata al monte
cola escusa la escursión,
proponemos "Gastronómica"
y pal que-y parezca mal
añadimos-y delante
"Asociación Cultural".

Y por ser el día del Llibru
y que no se tome a mal
y nos confunda la xente
col mencionáu animal

encargamos estos ripios
que, con sidrina, de entrada,
van abriendo l'apetitu.

¡Tira un culín, chavalín,
a la salú del burrín..!

Querete ye un tesoru,
enterráu nuna isla
nun cofre de ébanu
piesllάu con once llaves,
de oru y plata llenu,
y onde sólu el pirata
que nos roba los sueños
sabe llegar sin mapa.

Querete ye vivir nuna burbuxa,
nuna pómpara xabón
tresparente, fráxil e irisada
que mecida pol vientu
al altu'l cielu esnala
sin almitir el rocie
de la mirada humana.

Querete ye el silenciu,
que'l ferver la memoria
sólu se escuche dientru.

Querete ye una fábrica d'amor.

Querete ye pensate y ye pensar
que cuandu'l punch golpea
yes tu quien tá detrás.

Querete ye abrir el tarru les esencies,
quiquilimón secretu
que la tu imaxen guarda.

Querete ye vete n'ausencia y na distancia.
Querete ye un conxuru a la medrana,

un sortilexu de los dioses de la vida.
Querete ye vestise de sudor y de besos
nesa especie de fragua
onde se funde el sueñu,
col arume, la llama,
la esperanza, el deséu,
el recuerdu, la calma,
el espaciu y el tiempu.

Querete ye pensate y escribite.

Querete ye ser tuya y no teneme.

Nunca se puede saber
coles coses del querer

Cuarenta años que naciste,
si prefieres, cuatro décades,
doce lustros que viviste
de les Cerques a la Meca
(el pisu les lamentaciones
tal cual Muru pareciera,
cuando nun ye pol sofa
ye a causa de la bañera
y si non son los armarios
los causantes de la guerra,
que librose'l carpinteru
polos pelos de madera…)
Lo de la Cerca ta claro:
toi falando de prisiones
onde fuiste funcionariu.
Entamaste'n Martutene,
San Sebastián, Pais Vascu;
Aragón, la de Daroca,
Zaragoza, colos maños;
en Madrid, Carabanchel
(¿qué faríes que la cerraron?);
na isla de Mallorca, Palma,
onde por fin xuntaron
los destinos –por un tiempu,
breve, que prontu cambiaron
Mare Nostrum por Cantábricu-
y na prisión Villabona
tenies agora'l trabayu
de mesina de ocho a tres
¡pa una vez que era sentáu
resulta que pides turnos!
(¿veiaisvos demasiáu?)

Anque hai que reconocer
que, pese a esi humor estrañu
que te precies de tener
el que Ariel lave más blanco
o el neñu nun cague bien
nun te va partir el llabiu
de la risa que te dé.
Y lo del humor estrañu
pregunta-ylo a Isabel
que entoavía col cepillu
nun sabe bien que faer,
ni cola pasta de dientes,
el mandil de pescadera,
o la última casette.
Pero, en fin, xente pa tóu
siempre la tuvo qu'haber.
Y falando de Isabel,
que que esto me encargó
y menos nun puede ser
voi facéi una mención
pol papel de Celestina
que siempre desempeño:
¿Recuerda señor la Fuente
que Celoriu visitó
y allí prendólu Carmela
na más que la conoció?
¡Quién iba entós a decite,
como lluéu sucedió,
que xugando al despiste,
dibais a intentar los dos
tar xuntos por media España
pa terminar en Xixón!

(a la fecha de los ripios,
otru añu dirá dios,
que los que sois culu inquietu
nun vos val cualquier sillón…)
pero tu nun te esmolezcas:
ye duro comprar un pisu
y pagalu un duermevela,
amueblalu da disgustos
y hai el que vacíu queda.
Pero son solu dos años
porque a partir desa fecha
aburriote tantu'l tema
y baxote la hipoteca
que empieces a situate
y otra vez a fundir perres;
si nun pienses en los guajes
pués dedicate a los hobbies,
les fartures y los viaxes.
Entre les tus aficiones
nun se topa'l bricolaxe
pero faes bien otres coses:
puedes volver a escribir,
ser Pantani en bicicleta
o dedicate a dormir,
marchate de fin semana
al Bierzu o Valladolid
o, de una vez por tóes,
el saxu tocar por fin.
Tratase deso, Javier,
de tener ocupación
pa no angustiate de más
y evitar la depresión

que ye fácil que te dé
al facete cuarentón
(hai que tar perpreveníu,
que les coses como son)
Y si tienes el día tontu
o te da daqué baxón,
mirate entós al espeyu
y grita: "¡¡SOY EL MEYOR!!

Pilar Sánchez Vicente
Xixón, mayu, 1999

Cuandu abrimos la ventana
a los canales de Chat
(esto ye, que chateamos)
siempre se espera alcuentrar
al otru lláu de la rede
al interlocutor xenial.
Nun nos importa el sexu,
lo de menos ye la edá
y cualquier sitiu del mundu
puede ser fenomenal
pa facer, a golpe tecla,
una sólida amistad
(más bien ye ciberetérea).
Pues bien, tando nun destos
apareciose un colega,
mañicu de Zaragoza
qu'a final de mes celebra
veinte años que vino al mundu
y el nome de Marco lleva.
Asi que cuando pol Tubu
vayas cocidu cual berza
(nun me digas que nun bebes,
que yes d'una raza astemia
y que esto del chateo
ye una sobria conferencia)
recuerda qu'aquí, n'Asturies,
ta esperándote una basca
-Félix y Rafa, los mesmos
qu'asomen al ordenata-
pa enseñate esta tierrina
cuandu quieras conocela
(y espero digas lo mesmo

de la patria aragonesa)
Y cómu ye la to onomástica
y nun ye fácil que vengas,
con intención celebrala
pedimos una tortiella,
unes masuelines, gambes
y brindando pola vida
de sidra bebimos caxes..
¡y hasta soplamos les veles
y pedimos un deséu
a la caxa de cerielles!
Asi que puedes creelo
y contalo, más no velo,
en que estáu nos pusieramos
en esti día de autos
por querer ser los primeros
en cantate'l Cumpleaños.
Y tantu lo celebramos
a la to salú bebiendo
que menos mal que pa casa
nos recostino el chigreru.

Pilar Sánchez Vicente
Xixón, Asturies, Febreru 1999

Conocilu en Turón.
Llamábase Chus de nome
y era la so profesión
esa de bibliotecariu
que tanto se denostó.
Paecía un home normal,
ni altu, ni baxu, ni gordu,
común y habitual.
Más por dientru nun lo yera,
taba poseíu pol fuéu
que devora les entrañes
y oblígate a facer coses
con que crees que'l mundu cambia.
Si hubiera sido bomberu,
abogáu o profesor,
mélicu o fontaneru,
políticu o pintor,
hubiere roto lo mismo
el molde que se encontró.
Porque nel fondu los güeyos
onde fala el corazón,
hai un lletreru que diz:
"De activista vocación,
trabayase pa facer, desti,
un mundu meyor"
A fe mía que lo consigues,
porque nunca, compañeru,
olvidaré aquella tarde
del 2002, en xineru,
cuando entré nel santuariu
(por decir que lu conocen

comu taller lliterariu)
rodeada de muyeres
cola sonrisa nos llabios
y nes manes les noveles,
quiciaves pa comentales,
quiciaves pa nun perdeles.
Y dime cuenta que'l llibru
tenía nesa ocasión
la importancia d'un oxetu
de cultu o de relixón.
Y nun yera pola autora
(aunque gracia -yos ficiera)
ye porque con un llibru
puedes salir de la cueva,
navegar, pasar abismos…
y alexate de la tierra,
que Turón ye lo más duro
que hai nesa cuenca minera.
Y tu fuiste, y el tu empeñu,
la to llabor soterrada,
el tar tol día na xera,
lo que fizo, Chus del alma,
que la llamina prendiera
y la foguera alcanzara
a iluminar la ceguera.
Por elles te doy les gracies,
porque el mundu que –yos diste
nun se trata d'un regalu:
ye'l primeru los derechos
que na cuna –yos robaron,
el derechu a ser libres
que ye'l sueñu del esclavu.

Pilar Sánchez Vicente

Asturies, xineru, 2002

Yo soy el que espía...

Anuechi fui a rondate
y sin que te dieres cuenta,
subí peles cañeríes
y escondime na escalera,
sentadín nesa sillina
fecha de plata y espera.
Cola llave que me diste
abri del portal la puerta
y fui siguiendo tos pasos
pol rechinar la madera.
Escondíu tras el pieslle
d'una ventana entreabierta
allumóseme la nueche
col prieto la to melena
y acariciome'l to aire
mientres te dabes la vuelta
y te dexaba, al descuidu,
un besiquín na cartera.
Tú nun sabíes que taba
desvistiéndome a to vera,
mariposa nes pestañes,
apagándote la vela,
arropándote del fríu,
reclinando la cabeza
sobre'l pechu adormecíu.
Xuro que los cinco pisos
ardieron comu la yesca
y fundieronse d'amor
comu una carcasa vieya.
Cuando ya te venció'l suañu,

acabeme la cerveza
y fui tirando pa casa,
feliz de vete contenta,
feliz por amate tanto,
feliz por tenete cerca
…y por habete escucáo
ensin que te dieres cuenta.

Trabayo en Información
fae doce años y un día
nesta Administración,
y anque calderón decía
que los sueños, sueños son,
hebía un suañu que tenía
y a ca ún que llegaba,
esti canciu repetía:
"La información ye poder,
tienes la llave na mano,
equí del más tontu al sabiu
tien dominiu n'Internet
(que comu bien ye sabido,
ye de redes una red).
Si quies póngote hasta foto,
faces la presentación
y felicítente, xuro,
nel conseyu direición."

Pasaben los direutores,
diba-yos el rollu echando
y seguía yo col suañu
y ensin rede navegando.
"Que si nun tenemos perres,
esto nun tá cableáo…"
¡pa cuatro duros que tuve,
xuro que fueron ganáos!

Hasta qu'un día dixeron
que taba centralizáo
y a Informática a pedir
corrimos tol Principáu.

"Que a mi me renove el hard"
"Que m'implementen el soft"
"Ponme tres kilos de bites"
"Un windows todo color"
"¡Lo mío ye perimportante!"
"¡La primera llegué yo!"
No sin razón nos dixeron:
"Se me están amontonando
¡A la cola, por favor!
Oficiu del secretariu,
vistu buenu del serviciu,
instruyío pol lletráu,
informáu pol conseyeru
y con ADOP firmáu,
ya me dices lo que quies,
tomo nota del recáu
y, a lo meyor un buen día,
tieneslo solucionáo.
¡Aquello nun podía ser!
Díbamos cambiar de sieglu
y nun diba yo tener
ni direición de corréu
ni una paxinina güeb..
Así que puse montera,
saque'l traxe de vender,
el títulu de pesada
y fui escontra la paré
dispuesta a dar la batalla.
Y...¡oh maravilla!, alcuentré
que nun sólu m'escucharon
y me dieron n'atender:
¡sabíen bien lo que facíen

y pensábenlo facer!

Se que fui un pocu brasas
pero tamos n'Internet.
Asina que, anque riñamos,
gracies Xenaru y Xabel,
quiero que quede constancia
que sin vuestra intervención,
paciencia, conocimientu,
voluntá, dedicación,
entendimientu, constancia
y, sobre tóu, esi humor
del que siempre facéis gala,
nunca hubiere conseguido
que'l suañu se realizara.

A vegáes da la vida llargos saltos
y otres va a pasinos, perdespaciu.
Delles veces gustaríame que'l tiempu
se parara enredáu nos tos llabios
y si nun tás, que ensin frenu corriera
y que'l vientu traxérate volando.
Nueve meses van ya (son tantos diís..)
dende que te conociera allí currando
colos guajes pequeños, en Colores,
tu de prátiques, yo de voluntariu.
A veces nun ye tóo comu unu quier
y el que imaxina amigu ye contrariu
y onde hebía amor desapaez,
pero tres la tormenta los días claros
tienen siempre por bien apaecer
y tres la tempestá llega la calma.
Así, nesti remansu nos hallamos,
van discurriendo les vides paraleles.
dende qu'hubimos encontranos.
Resiste firme la lancha fecha a besos,
y pese a la marea y les corrientes
agora ya ye imposible separanos.

Cuandu trabayen los dos
y encima ganenlo fuera,
a la hora de tener fíos
hai qu'echar perbien la cuenta.
La primera condición
ye atopar la guardería
onde lu vas a instalar
tras echalu la barriga
y la licencia agotar.

Tras mirar per tóu Xixón
pensamos en Atalía,
que por ser municipal
diónos muncha garantía,
aparte polo social,
pola hestoria que tenía
de educación lliberal
y proyectu educativu
-agora curricular-.

A los seis meses y un día
con cara de bebetón
y sentáu nuna hamaquita
con baberu y biberón
a les ocho p'allá diba
y , con horariu mineru,
ocho hores taba al día.
Períodu inmunización:
neumonía, cagaleres,
catarros, vacunación,
mordiscos, la varicela,
anxines, dalgún chichón

una alerxa a la lenteya..
¡Bien inmunizáu quedó!

Agora sal con tres años,
ye un paisanu ya mayor,
más falten-y les palabres
(ehí ye onde entro yo)
p'agradecevos bastante
al equipu y dirección
lo que ficistéis por él.

Más que una educación,
lo que tuvo casi a diariu
-porque dalgún día piró-
fue una segunda casa
onde nunca faltó amor,
una reprimenda, un sugus,
un debuxu, una canción
y un saber comportase
que ye la primer lección.

Así que gracies, familia,
a los que nun tan agora,
(sobre tóu María Luisa
y aquel mocín tan saláu
que se nos fue pa otra vida)
y a los qu'agora si tán:

Especialmente a Rosa,
la profe por escelencia
que tres años lu llindió
armada de gran paciencia.

Y a Conchi, neses mañanes
que naufraga la obediencia
nel mar del suañu y el llantu
menaciada pola priesa.
A Isabel, que'n la cocina
siempre tien algo pa tóos
y ye un pocu la güelina.
A Chus, que nadie creía
cuandu me lu llevó al mélicu
que nun era d'él familia.
A Juan, que fizo de pá
y hasta dalgún díi en Cimata
túvolu a bien aguantar.
A Mariajo, Susi, Vicki,
Isa, Lydia y un total
de 10, que faen más de 100
si cuentes del personal
los esfuerzos, voluntades
y dedicación total
de que siempre facéis gala
y naide vos pagará.

En fin: a tóos y a tóes
los que unu y otru día
trabayásteis y atendísteis
al mi neñu n'Atalía
Gracies, gracies fonderes
d'una madre agradecía.
(Y del padre, por supuestu,
qu' impulsó esti manifiestu)

Pilar Sánchez Vicente
Xixón, Xunetu, 1999

Cuando lleguen estes feches,
otru añu acabó ya;
y ye hora les promeses
de aquí a la eternidá.
Bueno, hasta'l añu que vien
que volvamos a xurar
ya sabes: si ser más buenos,
si dexamos de fumar,
qu'esti añu corto'l pelu,
fíu nun te voy gritar,
voi ser màs dura qu'el fierru,
muncho tengo adelgazar..
Suel axuntase la peña,
normalmente pa xintar,
regándose los manxares
con buen vinu y con xampán,
que lo mismo que t'alegra
val tamién pa despenar.
Como somos todos xóvenes
seguimos la tradición
y en dando les campanaes
salimos de cotillón.
Suel ser más bien n'Añu Nuevu
el día que nos reunimos;
lo normal son les ojeres,
hailos con pinces coyíos
y otros que ven malapenes,
y o grites o nun te oyen
que tan baxaes les antenes.
Y ye que la Nuechevieya
ye de muncho esbabayar,
beber, bailar, coyer frío,

esmelenase y canciar,
y claro, los años pasen
y el fégadu da en quebrar
asi qu’enantes que acabe
¡correila que hai que folgar!

ASI QUE ARRIBA LES COPES
Y UN BRINDIS PA CELEBRALO.

Escolinos de la Foz
(bona tierra y meyor quesu):
Voi lleevos estos ripios
en nome de los maestros,
asi que ruego silenciu;
dir p'alante los pequeños
y callaivos los de siempre
que dais más guerra qu'un cientu.
Acabóse esti cursu,
y pa munchos el colexu;
ya lleguen les vacaciones
y bien agradeceremos
nun peganos madrugones,
qu'hai güeyos poles mañanes
que rompen los corazones.
Pitinos, neñes y neños;
bandada de paxarinos
de collores con maletu
que vos llamáis siempre a gritos
y alborotáis los caleyos:
Nun perdáis les ocasiones
de xugar y d'aprender
qu'un día seréis mayores
y creareis un propiu ñeru
coles ramines qu'agora
tais recoyendo nel huertu.
Veóvos crecer y camento
que será el díi de mañana
de lo qu'agora toi viendo:
mélicos, albañiles,
abogáos, dalgún maestru
(que dientru dalgunos años

lleerá ripios a otros neños),
conductores, informáticos,
empresarios, ganaderos,
astronautes, periodistes,
bioquimicos, inxenieros,
carpinteros, albañiles…
¡aprovecháivos agora
que vos toca ser felices!
Que dientru munchos años,
cuandu seais vieyos
y téis peinando canes
y tengáis nietos
acordaréisvos, xuru,
desti colexu,
aquellos amiguinos
y estos maestros
que lo intentaron,
sacaros el provechu
y espabilaros.
Porque hai de tóu,
bien lo sabemos:
el que con una güeyá
que-y eche al cuentu
aprendiólu de memoria
y tan contentu;
y dalgún otru,
nel otru estremu,
que por más hores qu'echa
nun ye a entendelu.
Asina ye la vida,
deprendéi dello,
qu'aquí cabemos tóos,

blancos y negros,
delgáos y gordos,
rubios, morenos,
llistos y tontos.
Esto ye lo guapo
desti planeta,
el surtíu variáu
de lo que sea:
los homes, les muyeres,
los animales,
les ciudades, países
y hasta les cases...
tóos diferientes
y tóos iguales.
Seguíi queridos neños
esti conseyu:
colos deberes fechos
-ye lo primero-
y ayudáo algo'n casa
-nun hai remediu-,
vestivos de pirates,
o de vaqueros,
metéivos nes noveles
y nos tebeos
poneí les alpargates
d'algamar sueños
y corréi pelos praos
col bocadiellu
a disfrutar el branu
qu'al fin llegó la hora
de faer el vagu.

Doctores sabios caltienen
por definición d'Espicha
que nun ye estirar la pata
sino acabar pata riba.
Si llees el testu que sigue
daste cuenta deseguida:

"Xuntense homes y muyeres
col vasu en tornu a la espicha
y nos tableros qu'arrodien
l'entornu de la barrica,
comu si unes bodes fueren
amontónase comida
que permite a los que beben
nun moñase cola sidra:
eso si, convien que mexen
pa nun faéselo de risa.

Todes les espiches suelen
ser de muncha algarabía
pues al xintar y al beber
xuntáse'l son de la música
que s'encarguen de faer
la gaita, con alegría,
y el tambor, a tou meter.
Les fases son similares
a les de cualquier bebida:
d'entrada ye combayar
y según vacía la pipa
va entamándose a canciar;
suel negase la evidencia
cuandu avisen pa piesllar

y dexar propina en
fluidos a la puerta del
llocal"
Yo, Ana, añado
que pa meyor
entender
voi invitate a una
Espicha y si quies
tener a bien disfrutar
la compañía, puedes
ver equí embaxu el
sitiu, la hora y el día:

Sitiu.....
Hora.....
Día.....

Asturianes y asturianos,
emigrantes y turistas,
piloñesas, piloñeses, paraos y
trabayaores, homes, guajes y
muyeres, tengo el placer de
decivos
¡Bienvenidos hoy a Biedes!
Orgullo y satisfacción, como
diría el rey cesante, siento al
davos el pregón. Podréis
contar a los nietos que guei
ficisteis historia, pues vivu
nadie se acuerda ni se
conserva memoria
de otru que me precediera.
¿Y por qué me corresponde a
mí tener tal honor,
si no salgo pola tele ni
nel Sálvame de luxe ni de
cameo nuna serie,
ni valgo pala política porque
no sé fanar perres, ni xuego
de futbolista?
Nun vos lo vais a creer:
llamarónme de pregonera,
porque nesti pueblu cultu

gusta–yos mucho leer y yo
escribí una novela,
Luciérnagas en la memoria, que
allí tienen a la venta
y con gusto firmaré si
salgo viva de ésta
y no me escorreis después… Y
dientru de la novela
ye esti pueblín del alma el
principal escenariu al
iniciu de la guerra
y después, colos fugaos nel
monte na resistencia. Pero
vamos al entamu: Al entrar
los años treinta Biedes yera
una aldea
-agora núcleu rural- con
quinientos habitantes
censáos, que seríen más.
Vivíen casi toos ellos de
la tierra y del ganao,
había, escuela, iglesia, hórreos,
biblioteca popular,
varios molinos, llagares, tienda,
fornu de pan
y na menos cuatro bares.

El Tarife y *La Panera*, al
lláu la capilla y parque, y
Rebollar y *Ventorrillo*,
con sus boleres aparte de
cuatreá y bolu palma. Como
yeren mucha xente,
les families numeroses y
les cases perpequeñes, la
xornada transcurría,
entre currar y folgar
tando na calle tol día.
Les muyeres, como siempre a
lo largo de la Historia,
manteníen la facienda
trabayando como mules cola
fesoria nel campu
y encima tol día pariendo, en la
cocina currando mientras diben
a los guajes lecciones de vida
dando.
Voy decivos una cosa:
¡el día que nos plantemos nun
sigue el mundu girando! Los
paisanos en los chigres
dexábense caer col sol
a echar partides de cartes,

de dados y dominó.
Entre cantarinos, jumes,
apuestes y cagamentos diben
xugando y brindando coles sos
pintas de vino
o xarres de sidre en mano.
Demientras, mozos y neños
xuntábense pa charlar, robar
peres y cirueles, cortexar, tirar
los tejos
y subir a los teyaos los
aperios y los tiestos,
siendo perseguíos después
hasta Infiestu polos dueños.
Entenderán los presentes que
haya escoyío esti pueblu
entre los cienes y cienes que
Asturies podía ofreceme,
pues un enclave bucólicu
yera por entonces Biedes.
Y no solo por entós que
ya los neandertales de la
cueva del Sidrón
veníen a solazase
a esti prestosu rincón.
¡Y un cineasta lu escoyere

como escenariu película allá
polos años veinte!
¿No lo sabíais, ho?
Cuento de Lobos, señores,
rodose nestes caleyes
y los vuestros antepasaos
actuaron como extres.
¡Ay! Olvidásenos tóo...
Era famosu esti pueblu
pol cálter republicanu
y los "vecinos con fuego", que
hebíen enfrentamientos na
curva el Culón, a diariu, colos
facistes de Infiestu.
Cuando hubo que alistase
fueron toos en mogollón al
batallón 237
que por ellos fue llamáu de
Piloña o Les Madreñes pues
llevabenles nos pies a falta
de botes nueves. Ya veis
como pa la guerra taben
preparaos de veres, así se
explica los probes
que la contienda perdieren…
Conocíase esti pueblu

como la Pequeña Rusia,
por mor de una visita de
Belarmino Tomás que
venía dar un mitin y
baxaron toos xuntos a
esperar la comitiva xusto
ahí onde la Obra, onde
entra la carretera,
y siguierónlu aclamándolu
desde que dexó la villa hasta
que llegó al estraú na plaza
de la capilla
"¡¡Viva Belarmino Tomás!!",
"¡¡Viva Rusia!!",
"¡¡Viva el Frente Popular!!"
Asina que el so discursu entamó
con afalagos
hacia la "Pequeña Rusia",
como diera en bautizalo. En la
guerra hubo de todo, como
saben los presentes, muchos
perdieron entonces los amigos
y parientes, unos tiraronse al
monte, otros tan poles cunetes
y los de suerte acabaron

d’emigrantes n’otres tierres.
Pero no nos detengamos
solo nes muches tristeces
que la guerra asoleyó,
voy contavos una anécdota que
dicen que sucedió.
Navaliche era un pastor que
vivía nuna cueva
–que tovía podeis ver ahí
arriba de l’aldea-,
mientras cuidaba el ganao.
Tenía muy mala leche, más
dura tenía la tiesta y
disfrutaben los guajes
yendo a tira-y tapines
cuando dormía la siesta.
¡Ay que comedia pasaben,
corriendo abaxu la cuesta
perseguíos por aquel home
empuñando la muleta!
Claro, nun había guasá, ni
facebú, ni la tele…
¡Cómu iben a entretenese sino
con escorrijueles!
Cuando vinieron les bombes, que
tiraben a mansalva

por el Cayón los aviones, nun
–y quedó más remediu que
permitir na so gruta
se-y metiera tou el pueblu, pues
tenía la *Legión Cóndor*, como se
viera en Guernica, instrucciones
de acabar
con tolo que se movía, al
igual que tamos viendo
en Gaza estos mismos días.
¡Cómo somos los humanos!
Otru seríe esti mundo si
nos quisierámos más
en vez de querer matanos… Por
cierto, estos aviones que tantu
dañu ficieron llamabense los
Stukas,
de ahí coyieron el nome los
músicos de la Cuenca,
que alcanzaríen un gran ésitu col
discu de *Hazañas bélicas.*
Pa fazañes, Navaliche, no
nos olvidemos dél, un día
que una bomba casi -y
mata una vaca,
subiose a la cima'l monte

pa ver si cola guadaña facía
caer los aviones
enganchando-yos un ala.
Y nun ye broma, collacios, que
casi a ún alcanza
de tan pegaos a la tierra que
los cabrones volaban. Y si
queréis más histories,
pregunta-yos a los güelos,
qu'escarben en la memoria
antes que les borre el tiempo. Guei
Biedes ye más pequeñu, nun sal ni
na Wikipedia,
que solo tien como entrada al
Biedes de Las Regueras. Ahí
tenéis retu los mozos, que
escribir bien poco cuesta y el
que no tá en Internet
ye como si no existiera. Y
si como pregonera,
tengo derecho a un deséu, el
míu puede plasmase
en que un tornáu arrastre
penes y preocupaciones desti
pueblu y la so xente: les males
notes del neñu,

los achaques de la vieya, el
paru del mozu xoven, el
desemplegu de ella,
les penes d'amor d'alguna, les
griesques pola portiella, el
secanu y el mal tiempu que nos
estraguen la güerta… Que los
lleve'l vientu, digo,
y si vuelven a tornar, que
lo faigan convertíos en salú
y felicidá
pa biedensas y biedenses,
cuyu apelativu ye también el
de sardineres
aunque no me quedó claro el
nome de onde procede. El
futuro desti pueblu,
ta en manos de la mocedá que
organizó esta fiesta, asina que
ya podéis,
si queréis que se mantenga,
tirar por todo lo alto agora
na puya'l ramu,
que ye onde saquen la pela.
Y ya, para terminar,
declaro por mis poderes

inaugurá la folixia, arrimaivos a
la barra, echai un culín de
sidra, corréi una buena juerga,
comer, beber y cantar
y bailar en la verbena,
exaltando la amistá hasta
negar la evidencia
¡Vamos a atronar Infiestu cola
música y les rises!
¡Que puxa Biedes en fiestes!
¡Y a vivir, que son dos díes!

Pilar Sánchez Vicente Pregón de
les fiestes de Biedes
15 de agosto de 2014

Paez mentira
que tengamos que reivindicar
que Cimavilla existe,
como dicen col jastag.
Esti peñón que pisamos,
ye la cuna de Xixón
y tien un millón de años.
Así que siempre existió.
Yo descubrí Cimavilla
cuando era tovia una guaja
y la mi tía pescadera,
que tenía puestu na plaza,
coyidina de la mano
a la Rula me llevaba.
En varies les mis noveles
faigo-y un guiñu a esta infancia
de comadres y de redes.
Luego, nos años 70,
era jipina y anarca,
paseaba por la punta
con un llibru y falda larga,
y los fines de semana
no salía del Brisamar,
un cine de arte y ensayu,
al que en alguna sesión
nun me dexaron pasar,
por ser pelis de dos rombos
y nun tener yo la edá.
¡Los peñazos, maminina
que me llegué allí a tragar!
Ye que siempre foi mui duro,
lo de ser intelectual.
Soy desa xeneración
que vio los primeros pubs
y algunu, como el Furacu,

onde esa esquina que falta,
hasta lu llegué a fregar
pa ganame alguna perra.
Sin contratu y sin nada…
¡Uy, si llega a ser ahora
y me los pilla Yolanda!
Cimavilla ye leyenda,
ye pasau y ye presente.
Cada rincón desti barriu
ye guardián de la memoria
de la xente que col tiempo
fue escribiendo la so historia.
Ahí tan, ¿nun oyes les voces?
¿no escuches los cagamentos?
Eses son les pescaderes,
pola la Cuesta les Ballenes,
que con esi empedraú nuevu
resbalen-yos les madreñes.
Ahí tan llegando toes,
la célebre Tarabica,
Beninona, la Balancha,
Socorro, la Cartagena,
mira Chelo la Mulata
va coyidina del brazu
de la mi Julia, la Chata.
¡Menudes muyeres estes!
El motín del Dos de Mayo
que presumen en Madrí,
nun fue nada comparao
cola qu'armaron aquí.
A final del XIX,
subieron-yos los impuestos
-ya veis que nun ye de ahora-
y nunca viera Xixón,
armase una más gorda.

Salieron les pescaderes
de la plaza del pescao,
subieron pa Cimavilla,
sacaron les cigarreres,
toes de allí, pa Zarracina
a romper tolos cristales
de la fábrica d'harina.
Un tropel ya de muyeres,
enfilen calle Corrida,
entren na administración
y quemen-yos la oficina,
con tola documentación.
Y de allí, ¡a la toma la Bastilla!
¡Puxa la revolución!
Fueron a asaltar la cárcel,
onde la torre`el Reló.
Pararon toles fabriques
del oeste de Xixón,
hubo pillaje, saqueo,
hosties, manifestación…
Armaron la de coyer,
¿y sabéis lo que pasó?
¡Quitaron-yos el impuestu
y el alcalde dimitió!
Como les de antes ninguna…
A les moces de Cimavilla
nunca -yos faltaron leyes,
si te decíen que no
y tu seguíes erre que erre,
caíate un morrillazu.
Que una cosa ye un babayu
y otra cosa ye un babosu,
y una cosa ye ligar
y otra muy distinta, acosu.
Y el tema esti los pinchazos…

¡cuidaín los machirulos!
que acabáis cola xeringa
empitonada nel culo.
Ye que son mucho les playes …
y son de armes tomar,
les de ahora y les de antes.
Documentase en Xixón en 1903
la primer huelga muyeres
en el sector industrial.
¿Y quién la fuera entamar?
Esta vez, les cigarreres.
Cobraben la cuarta parte
del sueldu de los paisanos,
sin seguro, paro ni hosties.
Catorce hores de xornada,
de pie y con una vela
que del sueldu te restaba.
Estaben ya hasta el ratu
y pasó entos una cosa
que acabó de rematalo.
Pusieronse de moda
les caxes de cigarrillos, les cajetilles,
y algún lumbrera pensó:
como antes facien habanos
y un pitu ye más pequeñu…
¡pues a la mitá el salariu!
Cagonros, la que se armó
cuando elles se enteraron.
Plantarónse y no entraron.
Pronto se corrió la voz,
y como estes condiciones
y estos sueldos de miseria,
dabense en toles fabriques,
detrás fue la Algodonera,
y llueu ya Zarracina, la de Loza,

cerveceres, les gaseoses,
curtidores, chocolates, sombrereres….
Más de un mes sin trabayar
estuvieron les muyeres.
¡Y volvieron a ganar!
¡Ay! La Tabacalera…
Asomada a la ventana
tenemos la mi Xosefa,
Josefa de Jovellanos,
que sin quitá-y gota méritu
al melindres del so hermanu,
tien a gala haber sido
la primera escritora n'asturianu
y fecho escueles pa probes.
Y direisme, coña entos,
tendrá al menos una calle.
Y direvos, cómo no,
solo que no ye Josefa
lo que figura na placa,
sino "muyer de Argandon",
la Argandona. ¿Nun ye triste?
¡Por favor! Alcaldesa y conceyales,
¡esiximos solución!
El edificiu, antes que Tabacalera,
fue conventu d'Agustines,
y agora ye una carcasa
detrás de un muru cementu,
que mira, no digo nada,
pero ya -y val al arquitectu.
Eso sí, tará vacíu, pero tien:
un plan de usos,
promeses electorales
seis o siete por partido,
cuarto y mitá de proyectos,
planes, bocetos, esbozos,

más de un kilu de propuestes,
participación, procesos…
De momentu aquivaber,
ver veremos, berberechos.
Y nesa plaza topamos
l`espíritu de Rambal,
que de montar vodeviles
encima la mesa un bar,
pasó a convertise enforma
en símbolu la llibertá
gracias a Rodrigo Cuevas.
¡Ay, Rambalín, si viviera,
taría faciendo-y los coros
con bata cola y peineta!
Aquí nun faltó de nada.
Primero los dinosaurios,
hay huelles ya na Prehistoria,
los cilúrnigos, los celtas,
invasiones de vikingos,
romanos, los bereberes,
visigodos, los franceses…
¡con decivos que hasta un chinu!
Y eso que entos no teníamos
buses ni transporte públicu.
¡Ah! Que no, tampoco agora.
Maaari, que -yos costará
un minibus ecolóxicu
conectau cola ciudá.
De esto y la movilidá,
hai gran reivindicación
por parte la vecindá,
que acusa al Ayuntamientu
de tar nos mundos de Guppi
nesto del aparcamientu.
Colo del cambiu climáticu,

Asturies está de moda
y nun caben más turistes.
Y si a la gentrificación,
sumes la Xixonomía,
que acabaronse la pandemia
y el rollu la mascarilla,
esti añu al barriu altu
ya no-y cabe ni otra silla.
¡Tan invadíes de terraces
les calles de Cimavilla!
Pero lo peor, no ye eso,
lo peor ye ser city friendly
pa despedíes de solteros.
¡Jesús, que barbaridá!
Si te aten a una farola,
muy amigos no serán.
Soy la novia, y dígotelo muy en serio,
no llegamos al altar.
¡No me caso si lo veo!
Si Cimavilla ye grande,
aunque parezca pequeña,
ye gracies al vecindariu
que mantien la resistencia,
porque nun quier qu'esti barriu
pierda l'arraigu y la esencia.
Ya nun queden pescaores
y tampoco pescaderes,
el puertu ye deportivu,
nun hay lanches ni traineres,
pero hay playos y playines,
lluchadores, socarrones,
voluntarioses, artistes,
que convierten les paredes
nuna galería abierta
de haikus, fotografíes,

escaleres de colores,
graffitis y mariposes.
Gracies por dexar la piel
organizando estes fiestes,
gracies hoy por permitime
ser una más de les vuestres.
Y ya, para terminar,
declaro por mis poderes
inaugurá la folixia,
arrimaivos a la barra,
echai un culín de sidra
y comei unos bocatas
que aquí la financiación
depende de la barraca.
Corréi una buena xuerga,
comer, beber y cantar
y bailar en la verbena,
exaltando la amistá
hasta negar la evidencia
y que no podamos más.
¡Vamos a atronar Xixón
cola música y la risa!
¡Vamos a ver la ballena!
¡Y a vivir, que son dos días!
¡Puxa Cimavilla!

Pilar Sánchez Vicente
Cimavilla, 7 setiembre 2022

Helas aquí donde vienen
les huestes de Don Carnal,
enlutáes, con sombreru,
a rendir les armes van.
Preses son del desconsuelu…
¡Antroxeros! ¡nun llorar!
que sin falta, al cabu d'añu
Carnal resucitará.
Acábase tóo lo bueno
y ye de breve durar
¡Aliviai el sufrimientu!
…Si n'algo puedo ayudaros
voi a contavos un cuentu.

"Erase que erase que eran
unos felices vecinos
habitantes de Llanera,
villa envidiada por tóos
los pueblos desti planeta.
Tenía Llanera un paisaxe
verde, que nun tenía igual
(¿recordáis comu era enantes
que'el coru diera en cantar,
cuando envolvía la borrina
un paraísu natural
y sólu llovía nel norte?
pues así de verde o mas…)
Cuando llegaba la nueche
tola xente al cái salía
a la llume unes faroles
que brillaben más que'l día.
Nun hebía baches, nin obres,

tóo estaba reformáo.
Cubiertu'l patiu, les Escueles
teníen hasta un ximnasiu,
una sala de reuniones
y la meyor biblioteca
d'Uropa y alrededores.
Así salíen los neños,
tan estudiosos y sanos,
con el Centru de Salud
permanentemente abiertu,
onde ibes con cita previa
y podíes escoyer mélicu;
y la Casa la Cultura,
abierta inviernu y tol branu
veinticuatro hores al día,
llunes, domingos y sábados;
igual que'l Polideportivu,
de cuyes instalaciones
habíen salido al mundu
los meyores campeones.
¡Y la feria que se armó,
cuandu se ficiera olímpicu
allá pol noventaidós!
¡Con deciros que veníen
los socios de la Morgal
a pedir que, por favor,
y- os la dexaren usar…!
Don Liborio daba misa
con toda solemnidá
y al so sermón acudíen
cercaníes y vecindá,
porqu enxamás se perdía

y daba gloria escuchar
comu esplicaba la Biblia.

¡Ay! Y que voi contavos
de lo que yera l'Antroxu..!
Hebía que ver disfrutalo
a los vieyos y a los mozos
y comu al organizar
fue perestrecha la unión
entre los bares, comercios
y el restu la población,
que bien pudo Fuenteoveyuna
llamase la comisión."

¡Qué pena que tóo ello
nun fora más qu'un bon sueñu!
Pero si al menos sirvió
pa aliviar el vuesu duelu
ta claro que ya cumplió.

¡Retorne al rostru la mázcara
y enterrái a la Sardina,
que mañana a nun tardar
Antroxu será ceniza…!

PSV- Antroxu, Llanera, 1990

Aunque agora me veáis aquí
antroxá de pregonera,
nun creáis que ye'l mi oficiu
ni nada que se –y parezca.
Soy, digamos, la invitada,
la convidada de piedra,
y la misión que me trae
güei, día 20, a vuestra vera,
nun ye otra que anunciavos
que Munchu y Buenu tan cerca.
Lo que aquí voi a cuntavos,
nos llibros ya nun s'alcuentra
y si dalgún lo oyó antes,
xuro ye magu o poeta.

Imaxinen los presentes
que detenemos el tiempu
y, sin salir desti mundu,
descorremos un gran velu:
el que fae de frontera
ente realidá y sueñu.
Les teles que nos cubríen
son de raso y terciopelu
y los cuellos, con diamantes,
paecen de puru fuéu.
Ningún ye ya comu yera,
nin tien nenguno defeutos
y les sonrises de tóos
van el yelu derritiendo.

Si miráis enderredor,
más allá de les paredes,

confundense ocre y verde,
unu son mar y ribera
y nel cielu, frente a frente,
al sol la lluna contempla.
Les llumes ya tan prendíes
y los manteles dispuestos,
San Pedro colgó les llaves
y tan los suelos cubiertos
con alfombráu de flores.
Del confín del Universu
tan llegándonos les ánimes
que faen fila nel cortexu
pa anunciar que llegó'l branu
coles fiestes d'Antromeru.

Que s'engalanen les cases,
echen flores les macetes,
rícese de plata el mar
mientres gaviotes lu peinen
comu antañu lu peinaron
les fauces de les ballenes.
Los d'equí esperando tán.
Que corten les carreteres
y caleyes del llugar
pa traenoslos volando,
a los que van sobre ruedes
y a los que vienen andando.
Pocu a pocu esto se llena
y enrriba los voladores
acertaron a una estrella.

El vientu puede llevar

y que un mal vientu les lleve,
toles preocupaciones
desti pueblu y la so xente:
les males notes del neñu,
los achaques de la vieya,
el paru del mozu xoven,
el desemplegu de ella,
les penes d'amor de tóos,
les griesques de la tabierna,
la mala mar y el mal tiempu
qu'estragó aquella collecha…
Que los lleve'l vientu, digo,
los aviente y ya nun vuelvan.

A cambiu, ya van llegando
en fila pela ribera
el cortexu de San pedro
que espanta a la mar la pena
y trae suerte y de alegría
al que se xunta a la fiesta.
El santu apaez el primeru
en carroza engalanada
tirada por cien mil ánxeles,
cada unu con so vara
pa dirixir bien la orquesta
qu'esta nueche os acompaña.
Detrás van santos y santes
y nes aureoles lleven
roses, lloréu, albahaca
xazmines y yerbabuena.
¿Nun notáis que güel el aire,
a flores según s'acerca?

Allí vienen los vikingos,
entre ruxidos y truenos,
sobre el mar de yerba, barcos,
los mismos con que vinieron
fae ya tantos, tantos años
que nun queda ni el recuerdu.
Y entre cantares de ron
y con arume de puertu,
vienen detrás los pirates,
el estribillu marcando
colos golpes de les pates,
comu los pinten los cuentos:
la camiseta de rayes,
un parche negru por güeyu,
arete d'oru y tesoros
enterráos en secretu.
Nes sos barques allá lleguen
los curtidos marineros
de piel con sabor a sal,
lanches de motor y remu
repletes a rebosar
de lo que siempre suañaron
cuando diben a piescar.
Y güei cúmplense los sueños
y nun puedo calcular
les sardines, les merluces,
el bacalláu y calamar.

Y ni una patrullera
divisase'n llontananza,
si casu una carabela…
De fora del tiempu vienen

los que orientaron les veles
hacia otros continentes.
Y con ellos van llegando
los asturianos de pro
qu'un día los mares surcaron
abandonando la tierra
a la que tornen d'indianos.

Pero… paezme que suena
a música celestial.
No estrañaivos: nel cortexu
(eso nun puede faltar)
va una banda de gaiteros.
Son incontables les gaites,
de plata y oru los flecos,
cada una col so tambor,
por cada una un panderu.

Y a continuación, bailando
al ritmo d'un xiringüelu,
van la ribera pasando
en númeru que ni acierto,
xentes de tóu llugar,
edá, condición y sexu,
d'equí, d'allá, güei y ayeri,
ya s'acerquen a Antromeru
qu'a bre puerta cola fiesta
a les demás del conceyu.
La sidra llega nes pipes
(los llitros ya ni los cuento)
hai barriques de llicores
y la cerveza, en calderos,

fae cola coles cubes
que transporten los refrescos.
Les xarrés vienen petáes
de manxarinos d'ensueñu
que güei serán realidá
pola maxia de San Pedro,
que quier que nada yos falte
ni a mayores ni a pequeños.
¡Vei comu corren los neños
en busca de caramelos!
Paezme que tá ya tóo,
llegaron los invitáos
y vese el fin del cortexu:
una bandera asturiana
azul comu'l firmamentu,
va flanqueando por atrás
a San Pedrín, el pequeñu,
que comu santu y patrón
va dando caña al festexu.

Y mientres tantu me oís,
acá, nel centro del pueblu,
tá prendíu, ¿nun lo véis?
un fuéu con un pucheru
que revuelven trasgos, xanes,
serenes y otros espectros
mientres ferviella el futuru
desti añu venideru
que separa dos xunetos.
Y cuando tóu termine,
aprovechando el silenciu
en que dormita hasta'l gallu,

entrarán nes vuestres cases
poles chimenées pa dientru
y embaxo la vuestra almohada
comu si fuera un pañuelu,
pondrán rises e illusiones,
pintarán blanco lo prieto
y de collores los días
que se avecines inciertos.
Brillen de felicidá
les mariposes del tiempu.

Y comu'l miu s'acaba
voi despedir el pregón
con un refrán marineru
vestíu pa la ocasión:
comu de la mar ye'l meru,
del conceyu de Gozón,
les meyores y primeru
(que casi val ya por dos)
¡son les fiestes d'Antromeru!

Antromeru, fiestes de San Pedrín, pregón, Xunu 1987

PARADOJA

El aire està impregnado de sudor.
En el silencio se mueren las palabras.
Una mujer desnuda sobre una cama llora
mientras vela a su hijo,amortajado en làgrimas.
La sangre baja caliente en una turbia cascada
de niños y hombres que mueren
porque otros hombres los matan,
y de mujeres que gritan,
y de perrillos que ladran...
y la gente se retuerce,
de amor, de dolor, de rabia.
Y una niña llora sucia, aterida y despeinada,
mientras su padre agoniza sobre el suelo,
y su madre da a luz en una manta
a un niño escualido,enfermizo y prematuro,
que prefiere no ver el mundo en que se halla.
Entre sangre, dolor y tierra seca, la vida se resbala.
Y los hombres moribundos,ya estàn muertos,
y las mujeres parturientas, otra vez estàn embarazadas.
Las flores se marchitan en los tiestos
pero los tiestos no estàn ya en las ventanas.
Y los muertos de ayer se han vuelto polvo...
Y el sol vuelve a alumbrar en la ciudad
a otra gente que lucha,
a otra gente que vive y que se muere,
a otros niños que rien y que lloran,
a otros perros que ladran...
Nadie se acuerda en la tarde de hoy
de la gente que ha muerto esta mañana .
El hombre està encerrado en su egoismo.
No hay sentimiento que romperlo pueda la coraza.
El hombre està teñido por el odio
del color de la sangre derramada...
¡¿Y es esta la raza esplendorosa que los griegos llamaron raza hu

---

María del Pilar Sànchez Vicente
edad: 15 años
Avda. Portugal,11,1º,dcha.-GIJON-.
CENTRO de ESTUDIOS: Instituto Dª.JIMENA
Curso: 2º. B.U.P.

EMMANUEL

Que cosas se te ocurren niño,
en esta hora de la noche desvelados,
desde tu colcha de blanco armiño,
preguntarme por los hombres desgraciados.
¿Ya no quieres que te hable de la luna,
de quièn puso en el cielo las estrellas,
que son niños con alas en la cuna,
o a donde viajan los pàjaros con ellas?.
Que cosas se te ocurren niño,
a estas horas de la noche preguntarme,
con esa voz, y ese tòno de cariño,
con tus ojos que me hacen sonrojarme.
¿Ya no quieres que te cuente de princesas,
que te hable de paises orientales,
de exòticos faisanes, o de fresas,
de leyendas hermosas y ancestrales?.
Niño...!Que cosas se te ocurren!...
Preguntarme por los pobres de las calles...
y tus ojos, que parece que se aburren,
se interrogan los delgado de sus talles.
¿Ya no quieres que te hable de la espuma
de las aguas que arrullan a los mares,
de las montañas que vuelan en la bruma
a la nieve que poblò sus aladares?.
! Ay niño! Preguntas esas cosas...
sobre obreros perseguidos por las calles,
y casuchas sin balcones y sin rosas...
y me pides que te hable con detalles.
!Deja que te hable de peces encarnados,
de ninfas de algùn duende enamoradas,
de Santos venerables y ensalzados,
o aladas maravillas adoradas!.
No preguntes por las gentes miserables,
por los niños pedigüeños y arrastrados,
los dueños de casuchas despreciables
con perros hambrientos y aterrados.
!Deja que te hable de frutos del Oriente,
de los astros y los peces colorados!
y olvídate de esa pobre gente
descalzos, desnudos y asustados.
Recuerda que tu eres niño todavìa,
y no pongas esos ojos de enfadarte.
No es solo miedo a acabar con tu alegrìa
...!ES QUE NO SABRIA CONTESTARTE!.

Pensé en facete un regalu
que nunca hubieres visto
pal tu quince cumpleaños
(¿qué me dices? ¿cuántos más?
Home, paezme imposible,
ties que tar equivocá
que con esi cutis, neña,
y esi brillu nel mirar
nun aparentes los veinte
nun me quieras engañar).
Bueno, pues pa los que sean,
pense´n facete un regalu
que te dexara ablucada
y almirase´l vecindariu.
Pensé'n comprate una gata
o regalate un canariu,
miré de *lolast* zapatos,
vi un bolsu de terciopelu,
un viaxe pa dos a Cuba
y hasta una chupa de cuero.
Pero tóu me parecía
inadecuao, insincero
y, sobre tòu, amiseriáo
pa lo muncho que te quiero.
Consulte colos collacios
y rieronse de mí;
preguntelo na familia
mandarenme por ahí;
comentelo luego en chigre
y acabé con una tranca

que menos mal que'l chigreru
acostinome pa casa.

Y el casu ye,
que por más que m'esmolezco
no alcuentro que regalate
asi que encargué unos versos
onde pedí que contaren
que vivo por que no muero
y que si nun toi contigo
nun soy conciliar el sueñu.
Bueno, contigo tampoco,
pero hai otra razón:
que me pierden los tus gueyos,
lo que tapa'l corazón
y esi ombliguín gayoleru
qu'axitase col tremor
y que tantu presta velu
perladucu de sudor.

Anque consulto los astros
nun me dan ninguna pista
y por más que m'esmolezco
ninguna constelación,
planeta, furacu, estrella,
cometa, luna ni sol,
me parecen suficientes
pa regalatelos yo
(que nun fuera por compralos,
que les perres bien les tengo
y por ti podría alcanzalos)

Pues eso, toi que nun duermo
pensando que regalate
colo vistos que tan ya
flores, bombones y traxes.
Asi que ofrezcome enteru
cual papel de celofán
nestes palabres envueltu.

PUEDES ABRIR EL PAQUETE…
¡YA VERAS LO QUE TIEN DIENTRU!

Como veo que te sorprende
lo que ufiertamos aquí
voi esplicatelo un poco
el porqué lo fice así.
Al trabayu voi en tren
y lo mesmo pa venir
lo que supon una hora
diaria que tengo pa mí.
Y si a eso y añades
lo que me gusta escribir
entenderás esta web
que diseñamos pa tí.
Solo tienes que pensar
n'alguien que te quiera oir
y a partir de ahí mandame
tolo que quieras dici-y.
Siempre pensando, ta claro,
que nun ye igual recibir:
"Desconocido cibernauta
encargó unos ripios, Pepe"
que:
"Ay Pepín, comu yeres
gustate más la sidre
que les muyeres",
lo cual solo puede ser
si abundo'n datos *fideles*
del referidu Xosé.
Los ripios son personales,
(hailos ya prefabricáos
pero nun presten tanto
como si son dedicáos),
asi que si quies triunfar

mándame lo que te pido
que nun t’arrepentirás.
¿La confidencialidá?
Puedo garantizatela
que yo nun quiero pa na
los datos que tu me mandes.
Suelo el corréu eliminar
y solo quedo con copia,
a títulu personal,
de los ripios que m’invento.
Y ESTI SERA MUY ESPECIAL
SI COLA TU AYUDA CUENTO.

Pilar Sánchez Vicente

Vieyera
(...y que lleguemos a ella)

Tu escribes de xuventú
y yo falo de vieyera,
tu ya la dexaste atrás
yo espero llegar a ella.
A la vejez, les virueles,
les dioptríes, los achaques,
postizos dientes y mueles
y en xeneral tolos males
cuyes raíces fonderes
pusímosles ya de guajes.
Y ye por esa razón
qu´estos padecen l´estómagu
y aquellos del corazón
(anque llueu hai maquinaria
que na mesma situación
no llogra llegar a vieya
y otres duren más que dios)

Pero nun sólu yel tratu
qu´a la maquinaria y des,
que la mitá ya ta escrito
desque naces en el gen.
Tamién, pa llegar a vieyu,
mucha suerte has de tener
de que no te pille un coche,
de que no te mate un tren
o de que por dir con priesa
nun caigas nun terraplén.

Así qu´al destín sumamos
el gastu, el tratu y el gen
y fai falta qu´añadamos
pa la vieyera entender
que tipu vida llevamos,
porque suel acontecer
que los Sinpan, Sintrabayu,
Sintechu, home o muyer,
nes peores circunstancies
tienden primero a morrer.

Luego, si llegues a vieyu,
cumpliste los requisitos.
Y si encima tienes paga,
compañeru/a, pisu,
cellebres Navidá
colos nietos y los fíos;
puedes dir a pasear
e inclusu garrar un taxi
si nun t´apetez andar
y si nun quies llevantate
na cama puedes quedar
(Áolvídase lo que ye
col ring-ring el despertar
que te tira de la cama
cual corneta militar!)

Y si quies quedate´n casa
ensín salir del sofa
o quies ver video y la tele
al altu de la llevar,

Àa que nun t´impiden nada?
(Home, si, comer con sal,
beber copes, fumar puros
y polos chigres cantar,
pero que quies que te diga,
lo bailao, bailao ta ya)

Total: qu´agora ya puedes
de ti mismu disfrutar
y de les pequeñes coses
que no hubo tiempu mirar
(sin olvidar la compaña
que tien por nome Pilar)
y pintar, lleer, escribir...
"1Y hasta aburrime!" -dirás-.
Digotelo y amás claro:
tu correlo a disfrutar
que va alcanzate algun fíu
cumpliendo al pasu que van.

PSV.(tamién conocida por Marilina), payares, 1998

Carlos Pinchamé
vase a xubilar,
eso quier dicir
que vuelta a entamar
cuando venga el nuevu,
si ye que lu cubren,
a ocupar el puestu
y vuelta explica-y
sintiendolo muncho
que la ferramienta
pal que la retuvo,
consigo llevara
o dentro un caxón
se la confiscara,
porque nesti sitiu
si vas al café
o faer de lo tuyo
vuelente les coses,
y hasta los tornillos
paecen mariposes.
Y que además,
nos ordenadores
apaecen coses
y que nun se puede
asi trabayar
onde falten medios,
nunca tienes ná
y los compañeros
faente de rabiar.
Y a pesar de tóu,
(y será por eso)
compañeru Carlos,

te echaré de menos.

¡Qué será de nosotros,
Cascarrabias,
sin nadie pa llevanos la contraria!

Porque anda que tien méritu
que falando d'un avión
vayas y digas que'l águila
tien munchu meyor motor
pol tema de les plumes..
¡será entós un paxarón,
como tolos progresistes
llegamos a conclusión
y si ye muyer lesbiana
y si home maricón!
Ay dios, Carlinos, paisanu,
quien va vete ahora n'Orcaxu
(si ye qu'esiste esi pueblu
que nun ta nel diccionariu
ni na Enciclopedia Encarta
y si tá el que tá al lláu)
pasear col tu fíu Adián,
coyidinos de la mano
cola tu muyer Pilar
y lo segundo que venga
(digo que la querrás,
que nun sólu ves nella
la Seguridá Social,
porque bien que la defiendes
colo xodía que tá)
Colo padrazu que yes

va date lo mesmo neña,
qu'agora vas a tener
munchu tiempu p'atendela.
Y colo majos que son,
asi cuando son pequeños
y nun hai nada interpuestu
(dende la adolescencia,
a una nuera o un xenru)
y lo que te van los neños
disfruta de la reciella
antes que cola vieyera
se t'agote la paciencia,
que pa eso los paisanos
estéis o no xubiláos,
perdeis pola boca fuercia
y en vez de cuidar los guajes
acabaisme na tabierna
criticando les muyeres.
¡Cómu te pille Pilar
en dalguna borrachera
va ponete una indición
donde acaba la pernera
por arriba'l pantalón!
Porque dixéronme a mí,
que vate la buena vida,
esto ye que t'amimayen,
faígante bien la tortilla,
que llévente el periódicu,
póngante la zapatilla
y encima escuchen los rollos
que –yos eches na comida.
¡Val más ponese a lleer,

y munchos llibros
comprar, que ye meyor
afición
pa que la hereden los
fíos que tantu televisor!
Pues nada, nun digo más,
¡xubiláu tás compañeru!.
Que te presten estos
ripios: son un recuerdu
na más
de les hores qu'aquí xuntos
tuvieramos que currar,
y nun ye sólu'l trabayu
(cantu'n diente por
tenelu) ye qu'agora que
nun tás
y va volver el silenciu,
vamos echalos de
menos
¡Ay Pinchamé!, tus cabreos..

¡Qué será de nosotros,
Cascarrabias,
sin nadie pa llevanos la contraria!

Pilar Sánchez
Vicente Xixón,
1999